

Nomatsiguenga: Bible for Joshua

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



# Joshua

## Chapter 1

<sup>1</sup>Aisati kara ikamane Moisés ira imeraro tosorintsi , gara tosorintsi inibatanëri josoe ira itomi Num, ageatiri ira Moisés iKankeri: <sup>2</sup>"Moisés, ira mitogotinara, aroge ikamake. yamiga, pintinanëma, pomotyanakemaro, oka joraran,pintisibatanimaro omagaro timagantsi, ganta pini kebatsigira ora nopagëmira, timangatsi israeri. <sup>3</sup>Naro paigimiro ora kibtasi pigatikagetaigira aroka ongangima nega iroonti pasiegi. Nopëmiro oviro,aisatinta nakanëri ira Moises.<sup>4</sup>Ora pigebatsite omarintanëma piriagiteri irooti gara Líbano, jantasonori pibega ora okibesonori pongoa Eufrates, antagaisati ora igegebatsitejegi Itita irooti kara Mediterráneo, kara ikiro ira obariatsira, aro ongarage pigebachitejegi. <sup>5</sup>keró pairo agabeimira obiro iroti gara pingamakenika. Naro ninë nantsibatémi aisatinta nakakeri ira Moisés. Kero nojogimatimi paniro kerosati najogimi. <sup>6</sup>Pisintsitasanténisha aisati kero pitsorogaiji. Ira pitimakagaigira iragaigabajiroti ora kebatsi aronta nakantaigiri ira timasantachira jiari ovironta omitokotaigirine <sup>7</sup>Pisintsitasanténisha aisati kero pitsorogaji.Karari pingemisantasantërotisha ora isangenare igataigimira ira nagatane Moisés . Kerosha pipigaa tonki aisati comate, arota pinetëmaro ganatagantsi kanta jegaraka pijatagekera.<sup>8</sup>Pinibatëgotasantërotisha oka sangenarintsika. pingengerotisha oka, kara kataguitejegi aisati tsitiniriké, arota pijatsatéro ora sangenarentsi. Aro pingaigatasante aisati aige piganatagegima. <sup>9</sup>¿esha aro nangantimi nega?; pishitsiténisha aisati aige pigaguitige! kerosati pitsorogagui. kerosatisha poperanëntanaaro. Ira pitingomi tosoritsi ainta yogëshonitimi gara gegeraka pijara.<sup>10</sup>Aisati, josoe igatagéri ira itingomi ira inatsira timagantsiki: <sup>11</sup>"pabisaganake gara aganisati gara itimagiri pingataganakeri ira timatsira. gara timagatsikéra: aige pingataganari: pobetsikaigetsa perintsi pairoraka inatsira, kara oregima maba katagiteri pabisagëroti ora Joraran ora pagatagëmaro ora kebatsi ira atasoritsiteegira gara agabëro ora ipagagaira.<sup>12</sup>Aisati inibatagéri ira Josoe ira Iroberitasatijegi aisati ira garitagegi aisati ira ikarataigi Manaseshi, ikantagéri. <sup>13</sup>"piñengairoscha ora nibatanë ira Moises, ira agëtasatanëri tosorintsi, igatagéri asati ikankeri: ira itasoritsite ipérini irorai kañatagantsi aisati ipéri kebatsi.<sup>14</sup>Aige iinagegi, aisati itomigegi aige ira popiratagëtaigara irirotegegi irinaingëni gara itimi ira Moisesi ganta ipéri jakeronta joraran. gagari ira antobagachara ragijetanérini ira piretigegi ira <sup>15</sup>omitokogerinera, iroti gara tosoritsi gara iméri pirenti romagorekenika, aisati nakantakagagëmari nobekagagëmiro obiro. aisati irirotegegi irashitagëmaro ora kebatsi, ira itasoritsiteegi, ipagüira. Yami obirogegi popiganakema gara pitimagiri aisati pitingomitaigapaima. Gara ipañaga ira Moisés, ira kantagetiro ora ikantagera tosoritsi, jara ipéri jakeronta Joraran, gara iparinta isotogi ira obariatsira".<sup>16</sup>Aisati ikomatëngani ira Josoe ikanë negara:" antagaisati ora pigataiganakenara, aro nangatagëro, jegaraka gara pigatagënara, aro nangantagëro. <sup>17</sup>aro nangantagëro ora pikantira aisati nangakero jara niatsatagéri ira Moisés. paniroscha ira pinetséri ira pitosorintsite irotage paniro ingaragimi, pingatimari gara ikanka ira Moisés. <sup>18</sup>aintaka ira peratanëmaronera ora pigatagetadera aisati ira peratanemarone ora pingatagegera irotagesha ingamakenisha. Patiro nanganëmi aige pishitsitanëtige aisati kero pitsorogi.

## Chapter 2

<sup>1</sup>Aike Josoe, itomi Nun, igageri pite sérari kara Sitim iranetsagentai. Iriro ikantaigeri; "pijaige pinetsgegentiro kebatsi, irontisonori Jerico". <sup>2</sup>Irirojegi isotogaganake yaretaiganaka pongotsigë asi antantero ojita Rahab aito inaiganake. Ikantaigeri itingomi irasi Jerico; "pinetse, sérarijegi ipokaige inetsentero kebatsi". <sup>3</sup>Ira itingomi irasi Jerico igagero ora Rahab; "pomisotogaigeri sérarijegi pokasitemira, ikabongotanëmi, ipogaigini iranetsero agebatsite".<sup>4</sup>Aro ora tsinane paganë pite sérari posimanakeri. Ora tsinane okanke; "jee, ira sérari pokasitenara, teni ragote negaraka ipaniagara. <sup>5</sup>Irirojegi jatai narai ochitinegataneri, kara pénibageme osigma timomentotsi. Teni nagote jega iatagai. Ovir, pijate napage pireitagapajimari.<sup>6</sup>Karari iroro pagaiganakeri jonoganta pongatsi posimanakeri, kara opobotirori anchasonkoi kara jonokë. <sup>7</sup>Aro iro serarijegi yogeitagéri kara abatsike kenacha Jordan. Ora sitegori aroge pasitanaga ira ageatagirira isotogane nabage.<sup>8</sup>Iraegi sérarijegi teni irisomae. Kara iroro oténi onoajantiri. <sup>9</sup>Ora chinanera ikantaigeri; nigoti naro ira Tosorintsi ipaigëmiro kebatsika aisa ora pitsorogaigira paretatetaigena naro. Aisa timaigatsi yaka aro pitsongaigeri ovirojegi.<sup>10</sup>Nakemaige, ira tosorintsi yobariatero angaire kirajaro aronta pabisaganake kara pisotogaiganaji kanta Ejipitoge. Nakemaigë pikantaigérira pitirosati itingomi Amorreos kara pasinigitekë Jordan, Sehon ayke Og, pitaigéra. <sup>11</sup>Tsatimabageri naroegi nakematabaga ora kantenchara, otsorogasantanë nanegëmento aisti nasintsire pitsonganaka ira Tosorintsi irirotake pitasorontsitesonori inatsi jonogë aike asobi kebatsikë.<sup>12</sup>Yamaika, pingantasentina kara Tosorintsikë, nokomeitomotaigimi ovirojegi nagaganitaigëmi, aisa ovirojegi kaninasati pogaigëro ibango apati. Pomena nagontemara aisonorika <sup>13</sup>pingabintsaigeri itimomento: irasi apati, inato, najaririegi, nirentojegi antagaisati natimakagira, aisa ovirojegi pingabintsaina nangamakenika.<sup>14</sup>Ira serarijegi yotabitaiganakeri: "jaisonori nangantaigeron nangabintsaigëmari! Aisonori obirojegi, teni pingengëtinaro ora nakeñira, yamëka"; kara ikanke tosorintsi imaignaro kebatsi, naroegi nakeankemini aisati nanganinabentasantaigemi obirojegi."<sup>15</sup>Aike iroro pagitajiri omorokë pongotsi pogeantagari sibitsa. Kara otimiri otantotati ora timagantsi. <sup>16</sup>Iroro okantaigeri; pijataige anchatosigë posimanaigema iraneigapëmi. Posimanaigema maba katagiteri, iroti iripiagaiganajimari ira ageatagimira. Aike pigetaganajiro paboegi." <sup>17</sup>Ira serarijegira ikantaigeri; Naroegi kero nakantiro ora nakantaigemira" obiro, pingantiro basinipagera teninta pinibatagironi.<sup>18</sup>Naretagëmarotika oka kebatsiga, oviro pigisitiken arositia manchanginchi kirasitero kara omorogë pobango pagitagini, popatotaigema omagaro piri, piniro, pijaririegi antagaisa timatsi ibango piri. <sup>19</sup>pairiraka sotokenchinera sotokë, ingamake irironta koganontakaro kero pogibitaiganakena. Angamaigë teninta angantaigeror ora akantaigera. <sup>20</sup>Pinbabenkeroka ora nakantaigiranaro, naroegi teninaninte pigibitagaigenaro ora pigatabetaigënara. <sup>21</sup>Rahab potabitëri; "ora pikankera pingankeroti". Iroro pobetsataigabajari aike iataigay. Iroro pogisitigapë manchaginchi kirasitero kara omorokë ponganchi.<sup>22</sup>Irirojegi iatage kara anchatosige, maba katagiteri inaigë iroti ipiganagaganajari ogiatagirira. Ira agiatanterira ikogogebetaigagari teni payro iraneera.<sup>23</sup>Pitiroti serari ipigaigapaa ikaratagairi Josue, itomi Nun, ikomantagetaigëro ora ikantaigagara. <sup>24</sup>Ikantaigeri Josue; "Tosorintsi aisonori ipagairo kebatsika. Antagaisisonori ira timaigatsira itsorogaiga ora akantaigagara.

## Chapter 3

<sup>1</sup>Josoe itinanaga koniamani kataguiteri aike isotogane kara Sitin, iataigue nijake jordan, iriro aike antagaisati timagantsi gara Israel, itimaganake, imontyaganaka kara nijake.<sup>2</sup>Pabisane maba kataguiteri; ira itingomi iatajii itimasitaiguiri, <sup>3</sup>aike yaamanakeri imatsigengajegui; gara inetsaguero ora cajon irasi iriri ira tosorintsi; aike managantatsira ikogui raguetiro; kanta jinakersata pinaguetaigue aigue jantanaguepague. <sup>4</sup>Kero paretajari iroro; gara pineantemaro kara piagueri; tenta pineiroti ora abatsi.<sup>5</sup>Josoe ikantakeri ira matsiguenga; pomanaigue obirojegui namanisonori; ingantaguegueni kaninaro antagaisati obirojegui. <sup>6</sup>Aike josoe ikankeri managantatsira; irasitikero ora cajon; aike yabisanero cajapague matsiguengajegui.<sup>7</sup>Ira tosorintsi ikankeri josue. Yamega kataguiteri nagankimi serari kaninari ira israel; igoti gara ikaragueri ira moises; aike naninkimi obiro. <sup>8</sup>"Obiro pobetsikiro oka amanantaigaka cajon; kara yarettagaga gara onamijke nija jordan; ikoguini iratingaigue kaninasati gara nijake jordan.<sup>9</sup>Yame ikankeri josoe matsiguengajegui tiimatsi israeri; joke yaka, pinguemisantiro inibare pitasorintsite. <sup>10</sup>"Kara jirai igoti ira tosorintsi inimi pisereke obirojegui; aike ibante irirojegui kara cananeos, hititas, heveos, ferezeos, gergeseos, amorreos, jebuseos. <sup>11</sup>"Pinetsero ora pitotsi ikantira tosorintsi ora inatsi antagaisati kebatsigue, iromontiaganakema antatinta pinasegaiguiri obirojegui jordan.<sup>12</sup>Yameka ikanke pingouig 12 serari panriopague matsiguengajegui kara israerigue, patironague"<sup>13</sup>Kara ora igonta ira managantatsira kijiro ora pitotsi irasi tosorintsi gasintaro omagaro kebatsi, pintirotiro nija irasi jordan, ora nija jordan osiguimati, ora sintsiaro pañatsa piriatague ora nija aike osobii nija aisati piriatague kara osintiatiri.

<sup>14</sup>Aike, ira matsiguengajegui iataike imontiaganaka kara jordan, ira managantatsira ikeagero ora cajon iatague antatinta matsiguengajegui. <sup>15</sup>Aike ira kijaiguiro cajon yarettagaga jordan, aike igontajeguike inaigue cajari onamijaague, yamega, ira jordan aike ikanke kimingari kara jirai ikeaguerori. <sup>16</sup>Aisati nija ora pisigata pogoa iiroti jonoke otinanaga tontotsi kara nijake. Ora nija ojokanero pisigatanaga jakeronta orooti adan, oraka timagantsipague aitionipague kara saretan, paguitane irooti nijake neguev, ora nija patiaro, aike matsiguenga imontyanaka irooti antatinta aityoni kara gerico.<sup>17</sup>Iraka managantatsira ikeaguero ora cajon irasi tosorintsi, aike yatingaige kebatsi piriaro kara agani jordan irooti ganta managantatsira ira israel imontyanaka antatinta.

## Chapter 4

<sup>1</sup>Kara imontiaganakari omagaro Jordankë ira Tosorintsi ikankeri Josue: <sup>2</sup>Pingoge 12 matsigengajegi kara iriati inatsira poeboro, paniro matsigenga paniacha pasinigtegë timagantsi. <sup>3</sup>Pomageri ingantaigira: irobitalige 12 mopë inatsira aganija Jordankë irooti kara inasegaigiri saserirotejegi aintajegi yaratingasegaigi piriabatsarokë pagaganakero obiasatijegi irooti kanta pigabisaiğérori tsitiniri. <sup>4</sup>Aike ikamaigéri Josue ira 12 matsigengajegi ikogaiganakera panropage poeborogéra. Panropage inatsira pasinigtegë. <sup>5</sup>Josue ikantaigéri: pabisaganakeka kara pini igajonite Tosorintsi kara aganija Joraran. Panropage obirojegi pinataganakero pichengitagë mopë omonkarantémara ora poeboro Israeri. <sup>6</sup>Oka mopëka ironti agengantaimarora, arota ira pitomijegira irosamitaigabëmika irinaganakenika pairo posikaganta oka mopëka obiro?. <sup>7</sup>Yamëka pingomantaigeri irirojegi: ora njara okasirjoniatanëmati kara irabisakaganërotica ora igajonte Tosorintsi. Kara yanataganakerori igajonte Tosorintsi ira saserirotejegi yoagittamataganaka kara njagéra Joraran. Ora njara okasirgoniatitanaka. Yamëka oka mopëka onganëmati aritari irasijegi matsigengajegi timatsira Israerikë irooti angantima angenker. <sup>8</sup>Ira israerisati ikantaigéro ora ikantaigérira Josue aike irirojegi yagaigë 12 mopë inatsira aganija Jordankë, aisatisonori ikantaigéro ikankeri Tosorintsi Josue. Irroi jegi yogagabëro ora mopëra kara okarati poeboro Israeri. Yagaganakero ora mopépage kara inaigiri irirojegi aro ijogaganakero aitio. <sup>9</sup>Aike Josue yogëro 12 mopë kara aganija joraran inasegaigiri saseriotegegegi agaganakerora ikajonte Tosorintsi. Ora ikantaigéra përosati yamëka. <sup>10</sup>Ira saseriotejegi agaganakerora ikajonte Tosorintsi yaratinkagaigéro kara aganija Joraran. Iroti kara Tosorintsi ikantajiri Josue, aroge omonkarataja igageri Moises ira Josue. Ira matsigengajegira ikatimaiganaka aike imontiaganaka nabagesata. <sup>11</sup>Kara antagaisati itsongagaa imontiagaa ora igajonite Tosorintsi ira saseriotegegegi imontiakagajaro. <sup>12</sup>Ora timagantsijanipage irasi Iroben, irasi Gad aike aganisati irasi manases yabisaganake ikantaganakari sorarojegi aronta ikantaigéri Moises. <sup>13</sup>Imonkaraseretamagaro 40 mil ira matsigengajegi yobetsikasitaigagaro kara irantobagaigëmari irominsantanakaneri Tosorintsi kara ingisabakagagëmari okaninageti jerico. <sup>14</sup>Kani katagiterigëni ira Tosorintsi yosintsitasantanéri Josue, ora timagantsi asi Israeri ipingatsataigiri ira Josue ibegaigéri jirai Moises ikematsatasantaigéri patironage katagiteri. <sup>15</sup>Aike Tosorintsi inibatéri ira josue: <sup>16</sup>Pigatageri ira saseriotejegi iranataganakero ora nagajonte irasotokagaganakero soto Jorarankë. <sup>17</sup>Ira Josue igataigéri ira saseriotejegi. "Pisotogaiganake soto Joraran. <sup>18</sup>"kara yanataganakerori saseriotejegi ora igajonte tosorintsi isotokaganakero inasegaigi agani Joraran, kara intorontaigaparo igabijegi kebatsi piriaro, yamëka ora njara pipigabaa pibegasega jirai. <sup>19</sup>Ira matsigengajegira isotogaganake kara Jorarankë kani 10 katagiteri ira pariantachari manchakori inaigë kara Gilgalkë, kara ikirori paba Jerikokë. <sup>20</sup>Ora 12 mopépaje yagaigéra Jordankë, Josue yogëro Gilgalkë. <sup>21</sup>Irroi ikankero ora poeboro Israeri: Kara irosamitaigabëmiri pitomijegi „Pairo ojita oka mopëka?“<sup>22</sup>Pigantaigabajiri pitomijegi: "Yaka karanti imontiagagarori Joraran ira israerisatieg. <sup>23</sup>Ira Tosorintsi iriro obiriatëro ora njara Joraran ora pabisantaigëmara obiro, aro ikankero Tosorintsi angare kirajaro, yobiriatëro ikantabenkairo eirojegi irooti abisaganakerori. <sup>24</sup>Arora omagarojegi matsigengajegira inatsira kebatsigë iragotaige ira ibago Tosorintsi sintsirisonori, arota obirojegi pintorogasantaigéri ira Tosorintsi pasiegi obirojegi irooti agengasantaigéri.

## Chapter 5

<sup>1</sup>Aike omagaro itingomipage amoreosati timatsi antatijanta Joraran aisati itingomipage ira cananeosati timatsi kara angaaregë Meriteranio ikemaigabakeri ira Tosorintsi yobiriatero nije Joraran irooti imontiaiganaka ira israeritajegi, kara isankanekë itsorogasantaiganake teni ingatsimabintsatanae kara igisabakagaigari, irironta timagaitsira israeritajegi kantero.<sup>2</sup>Kara ikankeri Josue Tosorintsi: Pobetsike koshiro mopëminta pitotagëtiri omasi itegi séraripage israeritajegi. <sup>3</sup>Aro Josue yobetsikë koshiro mopëminta aro itotagekeri omasi itegi omagaro israeritajegi kara anchatosi ojita Ararat.<sup>4</sup>Aro imonkero Josue itotagekeri omasi itegi arosata sotogëtanaigimi kara Egipitokë. Ira sotogëganakegitsi kara Egipitokë aganipokipage ikamageke.<sup>5</sup>Aro antagaisati séraripage itotagekeri omasi itegi irari ira janeki, irirai tsomaacha aganipogipage teni iritotaitiri omasi itegi.<sup>6</sup>Aro poeboro israeritajegi yanëtaigai 40 osarini kara saagiteri. Aike ira sérarijegi antobaganari sotoganaigitsi Egipitokë itsonka ikamake, tenta iromonkaratiroti ora ikantiri Tosorintsi. Tosorintsi ikantsantëri kero paretarō ora kibatsi ikantabetanaimi picharine, aiti kibatsi, kara inasanti irichi, aisati ichirone eiroto.<sup>7</sup>Ira itiomintaiganakara iriro arekimarone, aronta ikanke Tosorintsi, ira Josue aro itotagekeri imasitegi terainta ira itiomjanipage iritotagetiri omasi itegi kara aganipogi abatsi.<sup>8</sup>Kara itsonkeri itotagekeri omasi itegi, aro imagoriaigë irooti kara ibegasantaigaa omagaro.<sup>9</sup>Aro Tosorintsi ikankeri Josue: Yamai katagiteri aroge naageetajiro ora pomiritsitomokimi kara Egipitokë obirojegi. Aike yarekaro kara ojita Gilgal irooti ojika yamai.<sup>10</sup>Aike israeritajegi itimaigai kara ojika Gilgal, ikimoseretaige ora Pascuakite parea 14 katagiteri manchakori chopinigitekai kara itimonomitaiigarō ora Jeriko.<sup>11</sup>Kara yogabisai gairo Pascua irooti katagiteri iparintagarō yopégairo ora pangirintsipage inatsi kibachikai ora pan te ongonagema aisati obengipage omotagaga.<sup>12</sup>Aro opañaga mana pitsonka arokenta yapëro ora pangiretsipage iyachi kara ojita Canaanké.<sup>13</sup>Aro Josue yareserekaro ora Jeriko aro yatianke inetsasantai iniakie sérari yatianke arionisati ipogomingiti okibeminta sabiri. Aike Josue iatasikeri ikankeri: obianti nakaratira, obiantiko kisanijintina.<sup>14</sup>Aike yotabitanairi kagarina; naanti itingomi iromerarooki Tosorintsi. Nipoganta naro yamai, aike Josue yobatigagerokitanaka kibatsikë itsrogatsatasanteri, ikankeri: jega pikanti natingomi ira nakaratatëgi?<sup>15</sup>Aike ira itingomi iromeraroegi Tosorintsi ikankeri Josue: pinotsakiri pisabato pogasega pigitikéra, kara pinasegi, ponatikasegi iroonti saangagiterisonori.

## Chapter 6

<sup>1</sup>Yamëka antagaisati kara ikaigirori Jerikokë aroge pisitanaga aitanta ira isorarotegi isiraerijegi teni pairi sotogatsine aisati teni pairi katsine. <sup>2</sup>Ira Tosorintsi aro ikankeri Josue: Pingengema, aroge nopëmiro Jeriko kara pobagoke, ira itingomi aisati omagaro isorarotegi antogabachari. <sup>3</sup>Pijataigëni panitaiganakeni pishongaiganakemaro ora timagantsira, antagaisati iraegi sérarijegi omanatatsari iriate kerora timomentotsi patironage katagiteri. Aro oka ikankero iroori 6 katagiteri. <sup>4</sup>7 saserirotejegi iranataiganakeroti 7 tiborentsi ira ichei oisha iroshita obagentsiri kajon. Kani 7 katagiteri, iranitaiganakeri irishongaikemaro kara timagantsikë 7 ongarage ira saserirotejegi intiboteri ora tiborentsi. <sup>5</sup>Irirojegi intibotaigeni okibentsatsa kara icheikë oisha kara ingemobëro ora katsigeri tibotagantsi antagaisati matsigengajegi ingaimaiganake sintsitsarisonori, aike ora yotigantarora itimomento oparigane. Ira itomijegi isiraerijegi irankeroti ora timomento. <sup>6</sup>Yamaika Josue itomi Nun ikaemëri ira saserirotijegi ikankeri: pinatanëro igajonte Tosorintsi. Poganëri 7 saserirotijegi iranatanëro 7 tibotagantsi. Ira itsei oisha irobatanë igajonte Tosorintsi. <sup>7</sup>Ikankeri timaigatsira: Pijataigë panitaiganake pishonganemaro itimaigiri, ira sorarojegi iriateni irobage kara igajontekë Tosorintsi. <sup>8</sup>Josue aroge ikomantëri matsigengajegi, ira 7 saserirotejegi ikianero ora 7 tibotagantsi, itsei oisha katingasati Tosorintskë. Kara yanitaiganakeri péro okatsigetanë ora tiborentsi. Ora igajonte Tosorintsi yaganëro okarantiri irirojegi. <sup>9</sup>Ira sérarijegi ira omanatachari irishita obataiganakentsi aike ira saserirotijegi, irirojegi yogatsgentanero ora tiborentsi, aike yogiatabëro ora igajonte Tosorintsi, aike yanitaigapë ira saserirotejegi péro otiboteri tiborentsi. <sup>10</sup>Karari ira ikantaigeri matsigengajegira: Pijataige majirekeroni, irooti kara nangankemi naro pingamaige. <sup>11</sup>Ira Josue ikanke ora igajonte Tosorintsi abisanë sotoria timagantsi patiro katagiteri. Aike ikaiganake ibangokë aito isamaiganake. <sup>12</sup>Josue ikabiritanaka koniamanisonorkë kara okëtagetaneri ira saserirotijegira yanataiganakero ora igajonte Tosorintsi. <sup>13</sup>Iraegi 7 saserirotijegira kenëriro 7 tiborentsi ora itseira oisha katingasati kara igajonte Tosorintsi , ira anitaigatsira itibotanero itiboreegi. Ira antobagachara ibataigiri, ira basiniegira yanitaigi ogaragenta igajonte Tosorintsi ora tiborentsi péro itibotërori. <sup>14</sup>Pite gira katagiteri ishongaiganakaro patiro timagantsira aige ipigaiganaja kara itimaigiri. Irirojegi ikantaigeri 6 katagiteri. <sup>15</sup>Kara 7 katagiteri itinaiganaka koniamanisonorkë, yanitaiganake timagantsikera irooti katagiteri yanitaige 7 nage. <sup>16</sup>Kara 7 katagiterikë ira saserirotijegi itibotero tiborentsi , ira Josue ikankeri imatsigengajegira: pingamaige, ira Tosorintsi ipagairo timagantsika <sup>17</sup>Ira Tosorintsi ikantaigeri, antagaisati timagantsira otsonkemati. Paniro ontimaje Rahab antageantatsira, iroro aike timatsira obangokë , iroronta osimanakeri ira sérarijegi ira nigataigera. <sup>18</sup>Obirojegi kero pitirotaigiro ora tsongenchanera . pingangeroka, ora timagantsi otsongsantema. <sup>19</sup>Antagaisati kiregira, oropage antagaisati ora inagetachira koboriagiropage aisati hierro iromëri Tosorintsi. <sup>20</sup>Ira timaigatsira kara ikemaigabakero ora tiborentsi, antagaisati ikamaganake ora yotantara oparigane aike irirojegi ikaiganake kara itimaigiri aito intaigero. <sup>21</sup>Irirojegi itsongaigero inaigatsi timagantsikera yosatantagari irosatamento antagaisati sérari, tsinane, iboena, antiasipariegi, baagaegi, oishajegi aike imorane. <sup>22</sup>Ira Josue ikantaigeri pitera sérari netserora kebatsi: pijataige obangokë Rahab. Pomisotogiro tsinanera antagaisati okarataigira, aronta pikantaigë obirojegi. <sup>23</sup>Aro ira sérarijegi netsagaïro kebatsira ikaiganake yomisotogaigero Rahab antagaisati okarataigira. Yagaiganakero kanta tera irantimaige Israel. <sup>24</sup>Itagaigëro antagaisati otimantara. Paniro yoaga kiregi, oro, koboriagiripage aisati hierro ipérira Tosorintsi. <sup>25</sup>Josue ikabintsaigarao Rahab antagaisati okarati otimakagaigi. Iroti yamaika otimaigi ira ojoganera Rahab, iroronta osimanakeri ira serarijegi ikankerora Josue. <sup>26</sup>Josue ikantakakeri iranetsantemarira aike ikanke: Tosorintsi ingisanijinkeri ira sérari ira obetsikairone timagantsi Jeriko. <sup>27</sup>Ira Tosorintsi itsibatasegari ira Josue aike ibairo pigogengani antagaisati kebatsikë.

## Chapter 7

<sup>1</sup>Ira Isiraerita ikantaikéro ora te onganinate yakéro ora yogabeta aisati ora ikogi iritsonge: Akan, itomi Carimi, itomi Sabidi, itomi Sera imatsigengajegi jodasati, yogaikë ora yogabeta aisati ikogirami iritsonge, aike ira Tosorintsi ikisëro itimomentojecki isiraerisati.<sup>2</sup>Josoe igataikë soraro pañacha Jeriko kara aike otimanamitiro Bet aven kara isatogi paba, Beterike iriro ikantaikeri: pijataike pinetsaikero kibatsi yamaika ira serarijeki yamaika ira soraro iataikë inetsaikiro hai.<sup>3</sup>Ira iragatane soraro yaretaigaba itsatimakitige Josoeké ikantaigaberi: kero pigaitasitari antagaisati soraro anterone Hai. pigateni 2,000 teka 3,000 soraro anterone Hai kero pintagasitari teni intojaike irirojeki.<sup>4</sup>Yamaika igakeni 3,000 soraro, karari yomisigëtikiri soraro Haisati.<sup>5</sup>Ira sorarojeki haisati yogëni 36 soraro kara yogeabateri iroti kara onamikë itimomentojecki, karari janta pinabeta aro yogasitagari antaigatsi otisitsaiké. Yamaika ira timaigatsira pongotsike itsorogasantaiganakeni iranengamentoke ijoganero isintsire isigaiganaka.<sup>6</sup>Karakenta Josoe itisarakero igitsagare. Iriro aike antyasiparieg iisiraerita itiakeri kibatsipane igitokë, yogitanaka kara igajonteke Tosorintsi iroti kara ochabinitaneri.<sup>7</sup>Karakenta Josoe ikanke. Ah Tosorintsi ¿pairo pinintakagobikeri timaigatsira iromontyema antatika Joriran? ¿pairo popimantabikina ibakokë amareojeki yamaika iritsongaikenani? aityonimeri ninaitaice antatinta Joriran.<sup>8</sup>; Tosorintsi! ¿pairo nangake yamai, aroke itsonkengani isiraeriegi aroke yomisigaiteri oyerijke?<sup>9</sup>Yamaika ira kananeosati aisati antagaisati timantaigaró kibatsi ingemataigabakena. Irirojeki irabanamitaigëna ira matsigengajegi timantaro kibatsi kero ikengataigainaro nobairo. Yamaika ¿pairo pingantobitanenaro pobairo obiroka?<sup>10</sup>Ira Tosorintsi ikankeri Josoe ¡pintiaima! ¿pairo pogitabitiro poboro kibatsike?<sup>11</sup>isiraerijeki ikankero kimigaro, irirojeki teni ingantinaro kaninaro ora nigatabegari ikositena ora nogabetara. Irirojeki ikositaikena aisati yosimanakero ora igimingare, yogero ora ikositankera itsibatankero yasantara.<sup>12</sup>iroti yamaika, ira isiraerita kero iganatari oyeri. Aisati isigantanaka te irantiri ogeri, irintiti kogéro iritsongenganita. Paniro nangabintsaikemi obiro iroti pitsonkero ora natsonkerome naro iriro yosimanaikiroti.<sup>13</sup>¡Pintinanema! pobetsikaikera pomatsigengajegi pigantir: pobetsikaikema, pingetetaike, obiat naramani. Ira itasorintsie isiraeri ikankeri: aiti pinabeta nogabetaga aisati ora natsonkerome karari aitiro pogaikiro obiro isiraeri te raninte irantiri oyeri iroti kara iragapitairi ora yosimanakera aro iritsogankimaro.<sup>14</sup>Naramani okëtagetamananake, iribokaigabeni antagaisati imatsigengajegi. Ira imatsigenjegi Tosorintsi ingoigérini itomijkeki. Ira itomijkeki, panironaga itomigeri ira antagetiro ora te ongomeite irisiagematima patiro katingasati.<sup>15</sup>Irabiseni iriro ikoigéra aisati irokeroti ora ikositankera; yamaika iritogéroti, iriro, antagaisati ibango aisati antagaisati ora yasantara, tenta iriatsatiri Tosorintsi aisati ikantaikéro kimigaro isiraerijeki.<sup>16</sup>yamaika Josoe itinamananaka koñamaniga aike yampéri isiraeri aityoni, imatsigengajegi, ira imatsigenga Jadasati iriro ikoigékeri.<sup>17</sup>Josoe yampéri itomijkeki Jadasati aityoni aisati itomijkeki Sera, iriro ikoigéke aike yamepéri itomijkeki sera panironake ira sabidi iriro ikoigeke.<sup>18</sup>Iriro yampéri itomijkeki Sabidi, panironake aisati Akan itomi karimi, itomi sabidi, itomi sera imatsigegajegi pañacha Jodake, iriro ikoigéke.<sup>19</sup>Yamaika Josoe ikankeri Akan "Notomi pigomantiri kaninasati Itasorentsie isiraeri, obiro pigomantiri ora pikankera. Pigomantinaro kaninasati.¿Pairo pinte? kero posimanapitinaro.<sup>20</sup>Akan ikaneri: aisonori nakankeri kimigari itasorintsie isiraeri. iroro nacankero:<sup>21</sup>kara naneakeo ora yogantaro kaninarosonori igitsagare Babirona 200 igitsogi kiregi aisati paniro koboriari kiregi karari kero ipesatani aganisati kiro aike, nanebetakari aike nageri ainta nogeri kara kibatsikë aganisati ora nasintara, aintasati iyitsogi kiregi osobi.<sup>22</sup>Josoe ikake irogotane, isigaiganaka kara yasantarakéra ora pini ora ikositankera. Kara inetsorori iniakero. Ora osimanakenchara kara yasantarakéra kara osobi aintasati iyitso kiregi.<sup>23</sup>Irirojegi yaganairo ora osimanakenchara aganisati irasintane, aike yaganeri Josoe aisati antagaisati timatsi isiraerike. irirojeki yogaikabakeri katingasati Tosorintsi.<sup>24</sup>Yamaika Josoe aike antagaisati isiraerijeki aisati iriro, yagaiganakeri Akan itomi Sera, ira kireki, ora kitsagarentsi aisati koboriari kiregi. Ira itomijkegi aisati irisintoegi, aisati ibakate, ira imorane, ira iroishate, ora yasantara antagaisati aike yasantabetara yagamero antagaisati kaninagiterike akori.<sup>25</sup>yamaika Josoe ikaner: ¿pairo pamabokinaro kimigaro? ira Tosorintsi iramapëmini kimigaro obiro yamai antagaisati isiraerijeki ibashegaikéri aisati itagaikéri.<sup>26</sup>Irirojeki intinaikeñi otisi yobetsikangaro mopë antagaro pineti iroti yamaika. Yamaika ira tosorintsi teni ingisaima. Irirotake yogankaro obairo kara piniri, iroti yamaika ojita "kaninagiteri akori".

## Chapter 8

<sup>1</sup>Tosorintsi ikankeriri josoe: "kero pitsoroki; kero poperataro. Pagaitanéri pomatsigenga pijate pomanatima. Pijate Haikë. pinetse, Naro paigëmiri pobagokë ira abatakagaigiri Haisati, ora itimomentojegi, ora itimantara aisati ora igebitsite. <sup>2</sup>Nangantaigëmiro Hai aisati itingomiegi nibekeneri ira Jerikosati aike itingomiegi, yamaika aisati iraganero ora yogantagetara irirokerai ibakate irianti pasiegi. Pogineri pogashire kara otsitake pitimomentojegi". <sup>3</sup>Aro ikanaka Josoe itinanaga yagaiganakeri antagaisati isorarote antabagachari kara Haikë. yamaika Josoe ikoigë 30.000 imatsigenga, ira imatsigengajegi irintisanori sintsiri ira te intsurögë, yomisotogaigëri sotora kara tsitinirikë. <sup>4</sup>Iriro ikantaigëri: "pingemisantaigena irirojegi irogasitaigëroti irogashiire oka atimomento, kara otsitagë, kerotasha piataigi jaanta yaka pitimaigiri, karari obirogegi pobetsikaigëmani. <sup>5</sup>Naaro aige antagaisati ira nomatsigengajegi ira omisantinari, eirogi aregitetaigëmari kara itimaigirori. Aroka iromarintagai irantabagai, asigaiganakema ajogaiganakeri irirojegi ibegaigëri kara jirai. <sup>6</sup>Irisigaigabëma atsitaegigë iroti kara ajogaiganakeri ajaigë janta kara itimirori. Yamika ingantaiganake: "irirojegi irisigaitanetikima ibegaigëri kara jirai". Eroegi aroge isigaitaiganaka. <sup>7</sup>Yamaika obirogegi pisatogaiganaje kara posimanaigagari aige pagagabëro ora itimataigara. Ira pitasorinteite iromaigëmiro ora itimomento kara pobagokë. <sup>8</sup>Aroka pagagëro ora itimantara, obotanëma ora otaringaga. Aaro ongankema oka aroka pingankero ora ikankimira kara inibaregë tosorintsi. Pinetsaige, naro agataigëmine. <sup>9</sup>Josoe igataigëri karari iririjegi iataigë kara yogiro irogashire, aro yosimanaigaga kara Beterikë aisati Haikë, kara ikiro paba Hai. Karairi ira Josoe isamë kara tsitinirikë kara itimomentokë. <sup>10</sup>Josoe itinamananaka kara koniamaniga inetsaigëri ira isoraroteegi kara aroge yobetsikaga, Josoe aisati ira antyasipariegi isiraerita. Iririjigi intaigëro itimomento Haisati. <sup>11</sup>Antagaisati ira imatsigengajegi antabagachara ira itsibaitara itinaiganaka aige iaitaigë kara itimomentokë. Irirojegi yaretamataigagari kara itimomentokë yobetsikaigaba aro itimaigabë kara tonkëgite Hai. Yamaika aiti otininaja kara inaigabë iriri aisati Hai. <sup>12</sup>Iriro yagaigë 5.000 matsigenga aige yogëri kara irogashiregë kara onamikë kara ikiro paba tisimagantsi kara Betel. Aisati Hai. <sup>13</sup>Yagaigëri antagaisati ira isoraroteegi, ira obatakagaigirira yogëeri kara komategite, kara itimaigirori, irirokerai ira tojaira isorarote yogëeri kara ikiro paba kara itimomentokë. Josoe inaigëroti tsitinirikë kara otininajagë. <sup>14</sup>Kara ineabëri itingomi Haisati, iriro aisati isoraroteegi itinaigëri koniamaniga aro yogagaiganaka intaigëri isiraeri, katingasati otininajagëra nije jororan. Iririjigi, teni iragotëmate kara yogëneri irogashire ora irantaiëmarì kara otsitagë itimomento. <sup>15</sup>Josoe aige antagaisati isiraeriegi Yomantobitaigeri ijitakeri kara itsongaigériniri aige isigaiganaka kara te ontimëmatengani. <sup>16</sup>Antagaisati inasëgaigatsira kara itimomentokë ikomëtaigëri kara irageamagetaigëri, yogeataiganakeri Josoe iaite janta kara tee ontimengani. <sup>17</sup>Teni pairo matsingenga inëmatanatsine Haikë aisati Beterikë antagaisati yogëmagetaigëri isiraeri. Ijogaiganakero ora itimomentojegi aige teni irisitanairo kara yogemagetaigëri isiraeri. <sup>18</sup>Ira tosorintsi ikankeri Josoe: "pinetsakagiro ora posatamento ora popogotira kara Haikë. Nomëmirini Haisati kara pobagokë". Josoe itinakero ora irosatamento ora ipogotira inetsakakero kara itimomentokë. <sup>19</sup>Ira sorarojegi osimanakenchara kara inasëgaigiri kara pini irogashire, yogagaiganaka aige isotogaiganake kara ineakeri inetsakakero irosatamento kara itimomentokë. Iririjigi isigaiganaka, ikaiganake kara itimaigirori yagaigëro aige yobotaigëro taringaro ora itimomento omanabagesata. <sup>20</sup>Ira matsigengajegi Haisati ishongaiganaka aige inetsaigë kara itsitagë. Ineabëro ora ojenga kara pisotoengatane kara itimomentokë otinaengatanaga jonogagitekë teni kara ingenagitebataeri tesati kara iriagitebagekerri. Ira isoraroteegi isiraerita ira sigënchara kara te ontimengani ipigaigaba intaigabëri. <sup>21</sup>Ira Josoe aige antagaisati isiraeri ineabëri ora irogashire igogë kara aroge pitaka ora itimomento kara otinajengatanaga ojenga piatageri, irirojegi ipigaigaba aige yogaigabëri ira matsigengagegi Haisati. <sup>22</sup>Ira pasiniegi isorarote isiraeri, ira kanakentsira kara itimomentojegikë, isotogaiganake intaigabakeri. Ira matsigengajegi Haisati itsongaigëri isorarote isiraeri, ainta anteri kanta keronta aintasati antabëri keroka. Isiraeriegi intaigëri matsigengajegi Haisati; teni pairo kaniatamatatsinera tesati pairi sigachanera. <sup>23</sup>Teni irogiri ira itingomi Haisati yagaigëri kanianiro aige yamaigabëneri ira josoe. <sup>24</sup>Kara itsonkeri isiraeri intaigëri aige yogaitaigëri antagaisati ira matsigengajegi Haisati, aityoni kibatsi ora tera ontimantëmatengani kara yogeabataigëri, aige antagaisati, ira panibani iinë yogamagantaigagari irosatamento, antagaisati isiraeri ipigaiganaja Haikë. Iririjigi intantaigabakari katsebaro irosatamento. <sup>25</sup>Antagaisati ira kamëntsira poro katagiteri, sérarijegi aisati tsinanejegi, ikaratini 12.000 antagaisati timantaro Hai. <sup>26</sup>Josoe teni iragëtiro ibago, antagaro kara itinairo aisati kara ipogotiro irosatamento, iroti kara itsongsantëro antagaisati timagantsi Hai. <sup>27</sup>Isiraeri paniro yagëri ira ibakatejegi aisati ora irogomentopage asi itimomento, imonkaragineri kara igagëri tosorintsi ira Josoe. <sup>28</sup>Josoe itakero ora Hai ironti inanatsi somango. Teni pairo netsemataironera iroti yamaika. <sup>29</sup>Yogositikeri ira itingomi Haisati kara anchatokë iroti kara ochabinitaneri. Kara ikanake paba, Josoe igantëri iragëtiri kara yogositikeri anchatokë ijogaigëntiri katingasati kara ositokorogë itimomento. Kara, yobëtsikaigëro

mopë yosigantagaro otishi. Oka yobëtsikëga mopë otishi aiti iroti yamaika.<sup>30</sup>Yamaika Josoe yobetsikëneri ora yamanakontari tosorintsi, ira itasorintsite isiraeri, kanta anchatosigë Ebal,<sup>31</sup>aisti ikankero ibekeneri moiseshi iromeraro tosorintsi kara igagériri kara itimomentokë isiraeri, pibega kara osangenatari isangenaregë ipégerira moiseshi: " irontisonori mopë, kero pairo obetsikantëmataro irobetsikamento koshoro". itinakeneri oka yogëneri otagara tosorintsi, ipéri yogëneri kaninaro.<sup>32</sup>Kara, inaishegaigi ira timaigatsira isiraeri, iriro isangenagëro kara mopëgëra, yosigantagaro ora ipérira moiseshi.<sup>33</sup>Antagaisati isiraeri, aisati antyasipari, abatakagagaigiri soraro aisati obetsikagobëntirira yatingaiganake antagaisati kara igajontegë tosorintsi yanabéra saseriroti aisati Levitaegi ira nataigabérora igajonte tosorintsi, ira pasinisati kibatsi aisati matsigëngajegi, aganisati atinganentsi kara anchatosigë Gerisin ira pasini aganisati yatingaiganake kara anchatosigë Ebal. Irirojegi ipimantaigëro itimomento isiraeri, aisati ikankero ibeka moiseshi iromeraro tosorintsi kara igagéri kara oparintagari.<sup>34</sup>Kara pabisanaji antagaisati, josoe ireteneri antagaisati ora irinibare tosorintsi, aaro ingantakobentagai aisati ingisagai, aaro okanka kara osangenagari kara sangenarintsikë iragatane.<sup>35</sup>Teni ine sangenari, antagaisati ora ikankera moiseshi, ira josoe teni iraretaigëneri kara yapatoita isiraeri, aisati tsinanejegi, aisati janegijegi, aisati pasinisatiegi konoitarira irirojegi.

## Chapter 9

<sup>1</sup>Antagaisati iraeki itigomienki itimaigin aiton Joriran, kara otisikë aisati kara kaninagiterike, aronisatike angare meriteraneoke, iroti kara Ribanoke, iraeki Hititaeki, Amoreoeki, Cananeoeki, Fereseoeki, Hebeoeki aisati iraeki, Jeboseoeki. <sup>2</sup>Aike yapatoitaganakeri ikomanteneri paporokiro isororate kara iranteigeri Josoe aisati isiraeri.<sup>3</sup>Iraegi timaigatsi kara Gabaoke ikemaigabakeri ira Josoe ora ikanke itsonkeri jirai Jerikosati haisati. <sup>4</sup>Irroi jek iobetsigaike patiro agabitsatagetirora irroi jek yosigaiganakari komantantsiri yagaiganake imachakisite inaga yoganeneri inagasite imitigarake boro aisati ikeganakero ibakamasitsagine inago yogurtara ibinonea, aroge pisarake, aisate pinagatasante. <sup>5</sup>Yogaiganaka isantariate irinaka aike itatagetaneri irogantanemari igitike aisati ikanakero igitsagare inagasonori aroge pisarabate antagaisati ora ibante yaganera aroke opiriate aisati oporete. <sup>6</sup>Irroi jek iataike kara ipoboitari ira josue kara Gilgake aro ikantagabari iriro aisati imatsigengagegi isiraeri naroegi nakenapë pashinikiteke jasonorinta, yamaika intsome obetsikagabagajimaro. <sup>7</sup>Iraeki imatsigenga irashi israeri aro ikantaigeri ira Hititaegi: aroka obirojeki pitimaikini aityoni yaka narojekikega. <sup>8</sup>Pairo nobetsika gobetaigëmiro obirojeki?. <sup>9</sup>Irroi jek ikantaigeri ira Josoe: Naroegi naanti pogomerejegi "Josoe aro yosamitaigëri ¿paniro pijitaiga? ¿nega popaña?" <sup>10</sup>Irroi jek ikantaiganakeri ika pogomerejek ikenapë kara kibatsikë jasonorinta iroti yaka, nakemakotaigérini ibairo pitasorintsie nakemokotaikerini kara ikomantagetaigénari iriro. Aisati ora ikantagekera kanta Egipitoke. <sup>11</sup>Aisati antagaisti ora ikankera itigomi irashi Amoreoeki kanta antatinta Joriran aisati Sehon itigomi irashi Hesbon, aisati Og itigomi irashi Basan, inatsi kanta Astaronke. <sup>12</sup>Ira antashipari aike antagaisati matsigengajegi timaigatsira yaka itimamenteke aro ikantaigëna: pagaiganake poperi pobagokë popanaje sangomaro. popatotagaiganakemari irroi jek aike pigantaiganakeri. "naroegi pomeraro pobetsikagaiganakenaro naroegi". <sup>13</sup>Iroro oka nasieki pan, katsiringarokerai kara nagaigérori nobangopagekë kara nipogaigabë yaka. karari yamaika aroge opiriate aike oporete. <sup>14</sup>Okari nobakatsaginete nogantaro nobinone iroraikerai, kara napisatangaro pinetsero yamaika aroge pisarake. Oka nagitsagarejeki aisati nasantariate isarake kara nanitankari. <sup>15</sup>Iraeki Israeritaeki yagëtaigabakeri ora yamanontagetara karari te irosomitiri kara ini Tosorintsi. <sup>16</sup>Josoe ikantaigeri kero antobagaiga aro yobetsikagaigëri iriro kara intimantaigema kaninasati. Aisati itingomieg abatakagaigiri itimomentokë yobetsikagaigë irroi jek. <sup>17</sup>Yogabisai maba katagiteri ira Israeritaegi yobetsika gaigérissati iriro, ikemakotaigëri kara itimanamitaigeri aityoni. <sup>18</sup>Aro ira timantaigaro Israeri iaitaigai kara itimaigiro kara pareba maba katagiteri, ora itimamenteke ojatabeta Gabaon, Kafira, Beerot aisati Kiriat Jearim. <sup>19</sup>Ira israeritaeki teni irantaigeri arokenta ikantaigëri ira itigomiek inibabenkeri kara itasorintsi israeri. Antagaisati israeritaeki yomantobitsatabaganaga igantagashitanari itigomi. <sup>20</sup>Antagaisati ira itigomiek ikantaigeri antagaisati matsikegajegi: naroeki aroge nakengitsatakagaigëri itasorintsite Israeri, yamaika teni organinate angantaigairi kamingaro. <sup>21</sup>Oka irorotage angantaigëri irroi jek: kero parentara itsimajega Tosorintsi eiroeki arokenta inibabenka Tosorintsi, irinta intimaiketa. <sup>22</sup>Ira itingomieg ikantaigëri imatsigegajegi "irinta intimaigeta" aro ira Gabaonitajeki ipokaigapë yanataigabë chitsi aisati ipogaigabë agatsira nije antagaisati israeritaeki, aronta okanka kara ikomantagoteri itigomieg. <sup>23</sup>Josoe ikamaigëri ikantaigëri ¿pairo pomantobitabitaikena kara pikantaigëri naroeki napañaikan jasonorinta, obirojeki pitimanamitaiginani aityoni naroegi? <sup>24</sup>Yamaika, obintiegi kimigarieki aisati antagaisati obirojeki obinti imeraroegi, obinti karatiro chitsi aisati obinti katsatakotachi nije paganero ibangokë Tosorintsi. <sup>25</sup>Irroi jek yotabitaiganakeri Josoe: "pairo pikantabitaigëri pomeraro nega ira pitasorintsite, igakeri irogomere Moiseshi imeri antagaisati kibatsi, aisati iritsogeri matsigengajegi timatsi kibatsigë, eroegi atsarogaiganake tenta aninteni nangamabitaikemi. Irorotage akantaigagarora. Pinetse <sup>26</sup>Yamaika naroegi obiro agataikinara. Kaninaroka oka nagantaigëga aisati okaninatamokimi obiro, pigataigenaro". <sup>27</sup>Yamaika ira Josoe ikantabintaigëri oka iriroji. Teni iromimantiri isoraroteegike israeri aisati teni iritsongaikeri israeri. <sup>28</sup>Yamaitiga katagiteri ira Josoe ikankeri Gabaonitaegi irirokerai karataigatsine chitsi aisati katsatakotachiri nije asi itimomento, aisati irasi kara yamanakotaigiri Tosorintsi, iroti yamaika, ora ikoigaketera Tosorintsi.

## Chapter 10

<sup>1</sup>Yamaika Adonisedec, obantagantiro jesusaren, ikemake kara yagéri ira Hai aike yogimingatasantëro omagaro, aisatinta ikankero ora Jericó aike ira obantagantatsira. Ikemake kara ikaibataigéri timatsi Gabaonkë arogénta ineagiro ora timagantsi kaninari ainta itsibataigaari Israel ainta itimakagaigairi. <sup>2</sup>Ora timagantsi jesusaren otsorogasantëro Gabaón oranta okibeginte timagantsi, okantati ora jitasantacha timagantsi. Okibegintesonori pabisiro ora Hai aike omagaro ira sérarijegi tintsirisonori antobagachara.<sup>3</sup>Aro ikanaka Adonisedec, obantagantiro jesusaren. ipagantëri sangenarentsi ira Hoham obantagantiro timgantsi Hebron, ira piream obantagantiro Jarmut aike Jafia obantagantiro Lakis aike ira Devir obantagantiro Eglón: <sup>4</sup>Jokaigë pomitokotaigena. Intsome antaigéro Gabaón arogenta yagaganinataigéri José aike timagantsi israel.<sup>5</sup> Pabokoroty obantagantatsira amorreosati, ira obantagantatiro jesusaren, obantagantiro Hebrón, obantagantiro Jarmut, obantagantiro Laquis, obantagantiro Eglón ipogaigë, irirojegë aike antagaisati isoraroteegë. Ishongaigabaro Gabaón aike intaigéro.<sup>6</sup>Ora timagantsi Gabaón opagantëti sangenarentsi irasi josué aike isoraroteegë inatsi Gilgal. Ikantaigiri: "¡Omanapage! Kero pijogaigiri ira agéataigimira. Jokaige naroegégika nabage aike pisaribataigena. Pomitokotaigena, antagaisati ira obantagantasira Amorreosati timagegetatsi kanta otishipagekë yapatoitaigakani iraantaiginani.<sup>7</sup>"Josué itonganake kara Gilgal, iriro aike ira sérarijegi antobagachara, antagaisati gisabakagaigachara.<sup>8</sup>Ira tosorintsi ikankeri Josué: "Kero pitsorogaijiri. Nogaigéri pobagokë. Kero pairo, agatingimira kara pintobakemari."<sup>9</sup>Josué ipogopë aike isintasantaboe, ipoke imarichaboe antagaisati kara tsitinirigë iroti kara Gilgal.<sup>10</sup>Aike ira Tosorintsi ikometakagari ijitobéri oyeri katingasati Israeri, irironta ogaigiri kara isintsireke timagantsi Gabaón, aike yogeataigéri kara abatsi tonganakengintsi kanta Bet Horón, aike yogaigiri abatsigë kenatsi kara Azeca aike Macea.<sup>11</sup>Kantani isigabagetabitsataigakari Israerisati, yanongopaaro ora otishi Bet Horón, ira tosorintsi imiongake okibenake mopë okenopë kara jonogagite yotigagetobëro abatasi kenatsi Azeca, ikamaigë. Tojasonori, ira pogamagaigéra ora iringë, te irontojaige ira yoganka ora isabirite ira sérarijegi israerisati.<sup>12</sup>12 Aike josué inibatakeri ira tosorintsi kara ika tosorintsi ipaigéri timaigatsira Israel ora komeitagantsi yagabitsataigiri amorreosati. Iroro ikanke josué kara yarantinke inetsaigiri Isarel: "¡Paba, pinéni Gabaón aike machakori, kara valle de Ajalón.<sup>13</sup>Ira paba ikëshotë, aike ira manchakori teni irosebatanaima poro katagiteri iroti kara israerisatiegi ipégataigakari ira gisanjintaigérira. ¿Oka teni osenganatima kara iribirotekë Jaser? Ira paba ikëshoti agani jonogagite; teni irobariantetaje poro katagiteri.<sup>14</sup>Teni ine katagiteri pibegasega yamika tenisati ine jirai, kara ikemake tosorintsi inibare poro matsigenga. Irroke tosorintsi igisabentëroti timagantsi Israel.<sup>15</sup>Josué aike israerisatiegi itsibataigakari, ipigaiganaja kara itimaigiri kara Gilgal.<sup>16</sup>Yamaika ira pabokoro obantaigachira isigaigaka aike yoshimanaigaka kara metanakë ganta Macea.<sup>17</sup>Ikaintëri ira Josué: "¡Ikaigë ineitaigiri; Pabokoroti obantaigatsira imanaigaka kara metanakë inatsi kara Macea!"<sup>18</sup>Josué ikanke: "Pintitigagetaige okibenake mopë ganta pinasegi obagante metana aike pogaige sorarojegi, arota anetsiri.<sup>19</sup>Kero pinaigai obiatiegë. Pigeataigéri ira gisaneintaigémira aike pintobéri itisitakë. Kero pomingaigiri kara timagantsikë, aintanta tosorintsi ipaigimirri pobagokë.<sup>20</sup>Josué aike itomijegi israerisati itsongraigiri yogaigiri tojasonori, iroti kara yogimingatasantëro omagaro; ainta poropagë kañatajachira sigagegengéchara, itinaagetaigéro timagantsi sintsi.<sup>21</sup>Aike antagaisati sorarojegi, yogipigaineri ora komeiro irasi Josué kanta somamentotsi Macea. Teni pairo nibatatsine agimingatirone ora timagantsi Israel.<sup>22</sup>Aike Josué ikanke: " Pisireaigéro ora metana aike pomaigapéri ira pabokoro obantagantatsira."<sup>23</sup>Irroi jegi iatsataigiri kara ikantaigiri. Yamaigapéri pabokoro obantatsira inasegaigi kara metanakë; ira obantiro jesusaren, ira obantiro Hebrón, ira obantiro Jarmut, ira obantiro Laquis aike obantiro Eglón.<sup>24</sup>Aike kara yamaigapéneri ira pabokoroti obantatsira kara Josué, iriro ikainageke porobage sérari israerisati, aike ikantagekeri ira obatakagaigiri ira sorarojegë jaténtachi kara gisabakagantsikë: " Pogaigero ora pigití kara itsonoge." Aro ipogaigapé yogagetaigapéro ora igití kara itsonoge.<sup>25</sup>Aike ikantaigiri: "Kero pitsorogaigí kerosati pitsorogasantaigë. Pisintsitaige aike pisintsitasantaiganake. Iroro ikanke ira tosorintsi omagaro ingisabentaigimi ira pintsibataigimara kara gisabakagantsi."<sup>26</sup>Aike ira josué intëri aike yogiri ira obantaigatsiri. Itsataigiri kara pabokoro anchato. Itsataigiri iroti kara chopinikë.<sup>27</sup>Kara ochapinigitetanéri, Josué ipë kantagantsi, itsaikotaigairi aike imiongaigiri tsomagi metana kara imanaigakari. Yogagetaigi okibenake mopë kara pisotogagani metana. Ora mopëbage aitiro pini yamaika.<sup>28</sup>Aro okanaka, Josué yagiro Macea aike yogantaigagari igotsirote omagarojegë, yogirinisati ira obantatsira. Yogimingatëro omagarosonori aisati ira timagegetatsira. Teni irojogimatanae poro kañatajatsira. ikantategeri ira obantagantiro Macea, aisatinta ikantategeri iriro ira obantagantiro Jericó.<sup>29</sup>Josué aike omagaro Israel yabisaganake kara Macea aike Libna.<sup>30</sup>Aisati ira tosorintsi ipaigiri ibagokë israerisati; itsibatanagari ira obatakagirira. Josué yogagetañeri omagaro ityomijanibagë igotsirotekë. Teni irojogimatanae poro kañatajatsira. ikantategeri ira obantagantiro irooti aisatinta ikantategeri iriro ira obantagantiro Jericó.

<sup>31</sup>Aisati Josué aike omagaro israerisati yabisaignanake kara Libna aike Laquis. Iriro isamake kara intobagetaiganakari. <sup>32</sup>Ira tosorintsi ipaigiri ira Laquis ibagokë Israel. Josué yagaigiri pabisanë pite katagiteri. Iriro yogantagentanakaro ora igotsirote omagaro ira ityomijanlegi timatsira,aisatinta ikanke kara Libna. <sup>33</sup>Aike Horam,obantiro Gezer, ipogaigi iromitokotaigiro ora Laquis. Josué intéri iriro aike isoraroteegë irooti kara te irojogimatanae poro kañatajatsira.<sup>34</sup>Aike Josué omagaro israerisati yabisaignanake Laquis aike Eglón. Irirojegi isamaiganake kara intobagetaiganakari, <sup>35</sup>aike yagitaigir irooti katagiteri. Irirojegi imantsagatagetaigakari isabiritekë aike yogimingataiganakero omagarosonori,aisatinta ikantategero josué ora Laquis.<sup>36</sup>Aike Josué omagaro israerisati yabisaignanake Laquis aike Hebrón. Igisabakagaigaga iriatiegi. <sup>37</sup>Yagaigiri aike imantsagatagetaigagari isabiritekë, itsibatantokogari ira obantirora aisa omagaro Villas inatsira. Yogimingataigëri omagaro kiribijiripage inatsira. Teni irojoganae poro kañatatsira, aisatinta ikankero josué ganta Eglón. Iriro yogimingatéro omagarosonori aisati kiribijiripage ira itimagetakagira.<sup>38</sup>Aike Josué ipigaka, antagaisati sorarojegi israerisati yokeataigabairi, ikenaigapë kara Debir igisabakagaigapa iriatiegi. <sup>39</sup>Iriro yagaigiri iriatiegi aike obantirora,aike antagaisati ora Villas inatsi aityo. Imantsagatetagaigagari igotsirotë aike yogimingataigëri omagaro kiribijiripage inatsira. Josué teni irojogematani poro kañatajatsira ,aisatinta ikankero ganta Hebrón itsibatagari obantiro, aisatinta ikankero ganta Libna itsibatari obatatsiri.<sup>40</sup>Josué iganatagarо tojai kebatsi, ora otishipage, ora Néguev, ora llanos aike ora anongagari. Inatsira tojai obantagantatsira, teni poro kañatajachine. Aronta ira tosorintsi, ira itasorintsite israerisati, igantë kantagantsi. <sup>41</sup>Josué imantsagantagari isabirite ipañasitagari kara Cades Barnea irooti kara Gaza aike omagaro timagantsi ojita Gosén aike Gabaón.<sup>42</sup>Josué yagaigiri omagaro ira obantatsira aike igebsitejegë ikoginta ira tosorintsi, ira itasorintsite israerisati, isintsibenkerо ora Israel. <sup>43</sup>Aike josué, omagaro Israel itsibatagarо, ipigaiganaja kara itimaigiri ganta Gilbal.

## Chapter 11

<sup>1</sup>Ira Jabin ira itingomi Hasor, ikemabero oka, ipaganteri patiro sangenarentsi ira Jobad, ira itingomi Madon, aike itingomi Simron aike ira itingomi Acsaf. <sup>2</sup>Aike ipaganteri saginerentsi ira itingomi inaitatsi kara otininakë otisitsaikë kara komate, otininakë nije Joriran, Cirenekë kara otisikë, kara tokëkite nije Joriran aisati Cirenet kara kaninagiterikë aisati otiskë Dor iroti kara ikiro Baba. <sup>3</sup>Aisati ipaganteri sagenarentsi ira Kananeosati aike kara ikiro paba aike kara isotoki baba, amoreosati, hititasati, fereoseosati, aike jeboseosati otisikë aisati heveosati itsibatari anchatosikë Hermon kara igibatsitekë Misipa.<sup>4</sup>Antagaisati ira isoraroteegi iataike tojai paporogiro tojai sorarojegi, kantaga omaniki angare aintasati tojai imorane aisati irisigomento. <sup>5</sup>Antagaisati ira itingomiegi iniaigëri kara yotsatakeriri irirojeki ipoitaka onamijakë Merom kara irankero Isiraeri.<sup>6</sup>Ira Tosorintsi ikankeri ira Josoe: "kero pitsoroki kara piniopéri ogerijeki kara naramani pibegaseka yamë anintakakemi antagaisati antsita nanintakakeri Isiraeri iragasinari serari nagamageri pikaraitaketiri ira imorane pitagatagekeri isikontara. <sup>7</sup>Josoe antagaisati ira iseraritejeki ipogaigapë yaretaigapa omanabake kara njakë jitacha Merom aike intëri ira ogeri. <sup>8</sup>Ira Tosorintsi ipimantaigëri iganataigakari ira Isiraeri aike ikarakeri kara irosatamentokë yogiatairi ira Sidón, Misrefot Main, aisati kara kaninakiterikë Mispa kara isotoki paba inintakakeri kero inamatai kañatatsine. <sup>9</sup>Josoe ikankeri ora ikankerí Tosorintsi ikarakeri ira imorane aisati itakero irisigomento. <sup>10</sup>Josoe ipiaa kara jirai yagëri ira Hasor yogankari ora irosatamento itigomi ira hasor ira inabetacha igantagetasisima intagaisati ora ikanti ira itigomi. <sup>11</sup>Yogankari ora irosatamento paniropake itemijke kañatabetachari ira inabetacha kanta aro yagaikëri aisati arota iritsogasantiri aro okanka te irinaje ira ianikite kañatatsine. Yamaika irirokerai itakeri ira Hasor. <sup>12</sup>Josoe yagaikëri antagaisati timaigatsira kara poeborokë inagetatsi itigomi aisati yagaikëri antagaisti itigomibake aro ikarataikëri kara irosatamentokë. Aro itsogasanteri gabeni kara irosatamentokë aro ikanka ibega Moises kemisantiri ira Tosorintsi kara ikanke jirai. <sup>13</sup>Isiraeri te otagina iboeborote inatsi kanta oponpoibatsaitakeri ira hasor paniro osoe itakeri tagantsi iromeraro Tosoritsikara ikankeri teni iritagamate timagantsi inatsira kara otisitsaikë karari yokeri ira Hasor iriro paniro itakero Josoe. <sup>14</sup>Ira isoraroteira Isiraeri yagairo irirojeki antagaisati ora yagantaketaro itogometo inabetacha kara poebrokë itsibatankari ira ibirapake irirojegi yagakekeri antagaisati ira seraribage kara irosatamento kë iroti itsgantagari yogamaikeri antagaisati te irogamate kañatajachine tesonori janegijanibe. <sup>15</sup>Aro okanka ora ikankeri ira Tosorintsi ira oises ira kemisantiri Tosorintsi. Iroti ikantaji imonkarakeri Moises. Ikankeri ira Josoe aro okanka. Josoe ikankero. Iroti te irogamate te ingatiro antagaisatisonori ikankero. Ora ikankeri Tosorintsi ora ikankeri ikanke ira Moises. <sup>16</sup>Josoe yashintaro antagaisati ora kibatsi pinaketansi otishi antagaisati ora inatsi NEGOEV intagaisati kibatsi irasi GOSEN karakibtsi inatsi osobigite kibatsi kaninagitero pini nije Joriran kara pineketansi otisi irasi Isiraeri te inamate otishi. <sup>17</sup>Iroti kara pinasanti anchatosi HALAC penibakiteke kara Edon aikero ajake komate okanta Baal Gad pinapë kaninagitero pënibakiteke aronisati ribano osobikite osobigite anchatoshi Hermon, iriro yakekegani antagaisatisonori ira itingomieji aroyagaikeri. <sup>18</sup>Josoe imanatobaka kosamanisonori antajaisati itigomieki. <sup>19</sup>Teni porobei poeboro timatsine kaninasati ikaraitiri ira isorarote irasi Isiraeri majirekiterokë irinti heveosati inaigatsi kara Gabaon isiraeri yagaikëri antagaisati kara pasinikëra poebobapake kara imanatobagaiga. <sup>20</sup>Pairo okantobiganega ira Tosorintsi iriro kososerekakerine kara iranegomentokë arota igantimani igantiro iroganaitobakima iribegakimari serari arota iribokirieri omagaro kero ikantanentagotiri igantima ibeka itsonkeri Ira Moises. <sup>21</sup>Yamaka Josoe ipogopë kara jiraira iatasikeri ipokirikeri ira hananeo kanta okanka aikero kara pinasanti otishi aikero kara Hebron, jitacha Debil, Anab antagisatinaka pinasanti otishi aikero Juda antagisatinake pinasanti otishi kara Isiraeri Josoe itsonkeri ayabenirai ora timagantsi. <sup>22</sup>Tesonori iraeki ananeosati tesonori inanantsine kara kibatsikë irasi Isiraeri irari Gasa, Gat aisati Asdod. <sup>23</sup>Aro ikankero kara yakëro Josoe antagaisati kibatsi aro ikankeri Tosorintsi Moises. Josoe ipéri irasi iriroi isiraeri, irasi paniropaye imatsigegageji. Yamaika ora kibatsi omagoriaké teni pairo antairone.

## Chapter 12

<sup>1</sup>Yamai, irintiegi itingomiegi kara igebitsitekë, ora intobitaigérira isiraeriegi. ira isiraeritaegi yagaigéro kibatsi kara isatogi paba jororankë, iparintagagaro kara ikeniro paba, iroti otininajakë nije Arnon iroti kara anchatosigë Hermon, antagaisati Arabakë kara ikonteti paba. <sup>2</sup>Sehon, itingomi ira amoreos, itimi kara Hesbonkë. Irilo itingominke kara Aroer, kara pini otininaja Arnon, iroti kara aganisati Galaad iroti kara nijkë Jacoc kara onamijakë amonitas. <sup>3</sup>Sehon itingominkaro aisati ora Araba iroti kara angaregë Cineret, iakero kara ikonteti paba, iroti kara agnarekë Arabakë (ora angare patyari) iroti kara ikonteti paba, iroti Bet Jesimot aisati tonkëgite, iroti otarabibatsagë anchatosi Pisga. <sup>4</sup>Og, itingomi Basansati, panibanira itimi kara refaitas, itimabega kanta Astarot aisati Edrei. <sup>5</sup>Ira itingominke kara anchatosigë Hermon, Salca aisati antagaisati Basan, iroti kara okarati itimamento gesureo aisati ira maacateos, iroti aganisatikë Galaad, iroti kara okarati Sehon, itingomi Hesbon. <sup>6</sup>Moiseshi irianti irogomere tosorintsi, aisati ora itimanta isiraeri itsongaigéro, ira Moiseshi iriro iromeraro tosorintsi, ipéri kibatsi irasintasantëmaro rubenitas, aisati gaditas, aisati aganisati imatsigengajegi Mananseshi. <sup>7</sup>Ikaegi irianti itingomiegi asintaro kibatsi irirojegi josoe aisati ora itimomento isiraeri itsongaigéri kara ikiro paba kara jororankë, iparintagaro Baal Gad kara otininajake Libano iroti kara anchatosigë Halac aityoni pini Seir. Josoe ipéri igebitsitejegi ira imatsigengajegi isiraeri irasintasantäigëmaro. <sup>8</sup>Irilo ipaigéri ora anchatosi, aisati otininajapage, aisati Alaba, ora otarabibatsabagekë otisipage, aisati kara te ontimengani, aisati Neguev, ora igebitsite hititaegi, amoreosati, cananeosati, ferezeosati, hebeosati aisati jeboseosati. <sup>9</sup>Ira itingomiegi iromingaigéri ira itingomi Jerikosati, ira itingomi Haisati inatsi aityoni betel, <sup>10</sup>ira itingomi Jerosarensati, ira itingomi Hebronsati, <sup>11</sup>ira itingomi Jarmosati, ira itingomi Lakisati, <sup>12</sup>ira itingomi Eglonsati, ira itingomi Geserisati. <sup>13</sup>Ira itingomi Debirsati, ira itingomi Gedersati, <sup>14</sup>ira itingomi Hormasati, ira itingomi Arad, <sup>15</sup>ira itingomi Libnasati, ira itingomi Andulamsati, <sup>16</sup>ira itingomi Masedasati, ira itingomi Betelsati. <sup>17</sup>ira itingomi Tapuasati, ira itingomi Hefersati, <sup>18</sup>ira itingomi Afecsati, ira itingomi Saronsati, <sup>19</sup>ira itingomi Madonsati, ira itingomi Hasorsati, <sup>20</sup>ira itingomi Simron Meronsati, ira itingomi Acsafasati, <sup>21</sup>ira itingomi Taanacsati, ira itingomi Meguidosati, <sup>22</sup>ira itingomi Cedesati, ira itingomi Jocneam kara Carmerosati, <sup>23</sup>ira itingomi Dor kara otsaikë Dorsati, ira itingomi Goyimsati kara Gilgal, <sup>24</sup>ira itingomi Tirisasati. Ora ikarati itingomiegi ikaratini 31 antagaisati.

## Chapter 13

<sup>1</sup>Yamai ira Josué arose intiasiparitasantë kara tosorintsi ikankéri: arose intiasiparitasantanë karari aiti tojai kibatsi ora terai oneengani.<sup>2</sup>Irari oka kibatsi aitirokerai, omakaro kibatsike irasi firisteosati aisati omakaro irashi jesoritaeki. <sup>3</sup>(Irooti shihökë aikero kara onamike Egipto kara isotakanpinti paba aisati kanta ikebatsiteke kananeosati; ira 5 tinkomitatsi kara jiristeokera ikebatsiteke Gaza, Asdod, Ascalón, Get aike Ecrón, kara ikebatsiteke irashi aveos).<sup>4</sup>Kara komategintekë kara aitiro ora ikebatsite kananeosati, aro Mehara okaragitetro sidoniasati irooti Afec, otsipataro ikebatsite amoreos; <sup>5</sup>ora ikebatsite irashi giblitas, antagaisati irashi Líbano aisati kara ikeni paba, irooti Baal Gad osobi kara antsatosi Hermón irooti Lebo Hamat.<sup>6</sup>Aisati, antagaisati ira timaikatsi ikebatsiteke irashi Líbano irooti Misrefot Maim, ikonoigari antagaisati imatsigenga Sidón. Aro yaganéri kanta katingasatikë isoraroteeki irashi Israel.<sup>7</sup>Pobetsikasantaigema arota asintasantimaro kibatsi ora ibagai Israel ora akasantéra, kara igakina. Pomaketiri arosata kibatsi ora ibakai ira irirai imatsigengajeki aisati timatsi imatsigengajeki irashi Manasés.<sup>8</sup>Ira basini akanisati imatsigengajeki irashi Manasés, ora rubenitas aisati kaditas ipéri ora irashi Moisés kara isotokapinti kara nijake Jordán, <sup>9</sup>irooti Aroer, timatsi onamijkë angaare Arnón (aisati poeboro ora inatsi akanisati antsatosi irooti tokagarigë), Medeba kanta janta kerai ora Dibón;<sup>10</sup>antagaisati ora poeboro irashi Sehón, itingomi irashi amoreos, ira tingomibiritiri Hesbón, irooti kara ikebatsiteke ira amonitasati; <sup>11</sup>Galaad, ikebatsiteke jesoritas aisati maacateos, antagaisati antsatosi tongakari Hermón, antagaisati Basán irroti Salca, <sup>12</sup>antagaisati itingomi irashi Og kara Basán, aisati itingomi Astarot aisati Edrei (irerotake panibanitatsi refaitas) Moisés itsonkeri iriro.<sup>13</sup>Ora ipoeborote Israel teni otsonkema irianti jesoritas aisati maacateosati. Teni iritsongema irirojeki, Gesur aisati Maaca itimake kanta ipoeborotekë irasi Israel irooti yama itimake.<sup>14</sup>Irari ira imatsigengajeki Leví teni imeri ikebatsite irianti Moisés iriro ankentsi. Ora ipéri tosotintsi Israel, itakeneri ora yasantara aro ikankeri tosorintsi Moisés.<sup>15</sup>Moisés ipaikeri ora yasinka aisati imatsigengajeki Rubén, imonkarataigakari ira ikantasantaikéri iriro.<sup>16</sup>Ora ikepatsite irasi Aroer, kara onamijkë njia jitacha Arnón, ora poeboro inatsi aganineni otitsi kaninakiterokë antagaisati Medeba.<sup>17</sup>Rubén yakéro kibatsi jitacha Hesbón, antagaisati oka poeboroka inatsi kaninakiteri, Dibón, Bamot Baal, aisati Bet Baal Meón,<sup>18</sup>ira Jahaza, aike Cademot, aisati Mefaat,<sup>19</sup>aisati Quiriataim, aisati Sibma, aisati Zaret Sahar aisati kara otisitemati kaninagitero.<sup>20</sup>Rubén aisati ipéri ira Bet Peor, kara okarakitepë tongakari jitacha BetJesimot,<sup>21</sup>antagaisati oka poeboro jitacha meseta, aike antagaisati tingomitatsi kara Sehón, antagaisati inatsi amoreoske, antagaisati timaigatsi kara Hebón, Moisés yakaitakanakeri antagaisati imatsigengajeki inaikatsi Madián, Evi, Requem, Zur, Hur aisati Reba, aisati itingomi Sehón, timatsi kibatsiké.<sup>22</sup>Kara poeborokë irasi Israel aisati yogankari isapirite ira Balaam itomi Beor, ira ogometaro ora pasinipake, ikarataikeri ira ogankentsi.<sup>23</sup>Ora ikebatsite imatsigengajeki Rubén kanta nijakë Jordán; aisati kara okarapë. Oka ikebatsite imatsigengajeki Rubén, ipaikeri paniropake ora intimantaike. <sup>24</sup>Iroro ipanakeri Moisés imatsigengajeki Gad, imonkarakero ikantasataikéri iriro:<sup>25</sup>iroro ikebatsite irasi ira Jazer, antagaisati ipoeborotekë ira karasati aganisati ikebatsite irashi amonitasati, irooti Aroer, ira timatsi pomontya kara Rabá,<sup>26</sup>kara Hesbón irooti Ramat Mizpa irooti Betonim, irooti Mahanaim irooti ikebatsite Debir.<sup>27</sup>Kara otisitemati, Moisés ikankeri Bet Aram, Bet Nimra, Sucot aisati Zafón, ira panibani tingomitatsi Sehón, aisati tingomitasti Hesbón, aisati kara opaniaka ikebatsite Jordán, aisati ora ikebatsitekë irooti komate onamijapë Cineret, kanta jekakeronta Jordán.<sup>28</sup>Irerotake ipaikeri imatsigengajeki Gad, imonkarakero ikantasantéri iriro kanta ipoeborotekë janta.<sup>29</sup>Moisés ipaikeri ora yasinta aganisati imatsigengajeki ira Manasés. Iake irasintimaro akanisati imatsigengajeki Manasés, ikenka iromonkarakero ikantasantakéri.<sup>30</sup>Kara ikebatsiteke irooti Mahanaim, antagaisati Basán, antagaisati Og itingomi Basán, antagaisati kara poeborokë irasi Jair, ora inentsi kanta Basán, 60 poeboro,<sup>31</sup>akanineni kara Galaad, aisati Astarot aisati Edrei (poeboro kara itingomi ika Og kara Basán). Aro iake irasintemaro ikantasanteri ira Maquir itomi Manasés (aganisati imatsigenga Maquir, ipéri paniropake ira imatsigenga).<sup>32</sup>Iroro oka yasinta ipaikeri Moisés ora ipéri iraeki igageri kara okaninaketi kara Moab, kanta keronta Jordán irooti Jericó.<sup>33</sup>Moisés teni iromeri yasinta ira imatsigenga Leví. Ira itosorintsite Israel, irerotake ipéri irasitimaro, irasisonori ikantaikeri irojeki.

## Chapter 14

<sup>1</sup>Irorotake ora ikebatsite irashi Israel iperi irashi ikogi kara irooti irashi Canaán, aro yoketeri Eleazar aisati igebatsiteke saaserirote aisati Josué aike itomi Num aisati imatsigengajegi irashi kara aganigiteke ipoeborote Israel.<sup>2</sup>Iro irashi iake yobetsikanaga kaninasati aisati 9 imatsigenga aike ipagorankerí irashi Tosorintsi aike yobetsikanaga kara ipagoke Moisés.<sup>3</sup>Ira Moisés aike iperi irashi pitiroti imatsigenga aisati aganineni kanta jakeronta irashi Jordán, aike ira revitasati teni imeri irasi.<sup>4</sup>Ira irashi imatsigenga irashi José kara yoreba pite imatsigenga Manasés aisati Efraín. Teni imeri irasi revitasati ikebantsite kara patiro poeboro iriti iraegi arekentsa poeboroke iro inetsine.<sup>5</sup>Ora iboeporote irashi Israel ikogero aisati osikanri antigomi tosorintsi aike inekeri yobetsikero Moisés aike igasijakeri kara ikebatsitege.<sup>6</sup>Ira, imatsigenga irashi Judá ipokapë kara iriate Josué aisati Gilgal. Caleb itomi irashi Jefone aike cenezeosati aike ikangeri pigoke: ora ikangeri tosorintsi kara yaregitekina obiro aisati kara Cades Barnea.<sup>7</sup>Naro okaranti 40 osarini kara ira Moisés ipakari antigomi tosorintsi aike kara Cades Barnea. Kara ikageneri inetsenti kanta kibatsinke nomanpeneri patiro niborintsi pibega kara nagenkero kaninaro.<sup>8</sup>Ira nomatsigenga ira tsibakina naro nagakero nanegomentoke ira serari tsorogeserentatsi. Aike nakiataneri kantikasonori pabati tosorintsi.<sup>9</sup>Moisés inkatasateri: "kara kataginteri Moisés inkage katigasonori ora kibatsi ora pakantigera ironta basi aisati irasi pitomi kero pitsonga obiro pokiantasateri pabati tosorintsi".<sup>10</sup>Yamaka pinentseri ira tosorintsi aro kara inetsasantena yoganiatena tojai 45 osarini kara ikentasateri, kosamani osarini ira tosorintsi inipatero ora niborintsi Moisés, karari Israel iake yanitane katigasati yama pinetse okarati nosarinite 85 nosarinite.<sup>11</sup>Oka kataqinteri terai aisati nomokarataro kara insitsiti kara ibega kara poreta katagiteri irashi Moisés. Igakina sotogera asintsire aro yamaka, kara intobaka aike najake aisati napikaima.<sup>12</sup>Yamaka nakantasatemini pomena oka kibotsi aisati anchatoshi ira tosorintsi initokagena. Kataginterike aroketa nakemagente ikagena anaceos inatsi yaka ora okibeginre poeboro yotikasatiro. Yomisatenaro ira tosorintsi kara itsibantena naro irasi tosorintsi.<sup>13</sup>Iroro Josué ikatanentagoteri ora irasi Caleb itomi Jefone.<sup>14</sup>Yokabitsakeri yasintajaro Caleb itomi ira Jefone kara enezo irooti ora kataginteri iriri yogiatasateri tosorintsi Israel.<sup>15</sup>Yamaika ora ibairo Hebrón jirai iriantieki kiriasati Arba. (Arba kara jiraira irinti agontasantatsi matsigenga irinti anaceos.) yomaika kara kibatsike aro imakoriakte teni ogobagajengani.

## Chapter 15

<sup>1</sup>Ikasiakeri ora kibatsi ira matsigengajegi joratasi iperi itomijegi yotsateankero kara toonke aike okarati, Endom kara teni ontmegani kanta Zin iroronta janta kara toonke. <sup>2</sup>Kara okaragitetaikero toonkë ora irooti kara okarati angaare kochoari, opañka kara onamijakera aikero oonkë pini karibi banea otsibataro esoron, aikero toonkë. <sup>3</sup>Irooti basin kara igenkero ikebatsinte iroonti kara ingiro paba ojirba ikebatsinte ora Acramim pokaganagaro okragintenpero ora Zin aike pitoganaka iroonti kara ingiro poba iroonti Cades Barnea, okaratiro ora Hezrón, aisati irooti pingibeiri aisati pamari irooti pibika aisati Carca. <sup>4</sup>Aro kara yabisanakero Asmón, iake irooti kara onamijake Egipto aike yaregaro kara okarape ora angaare. Oka irooti okarakitepe kara iki paba. <sup>5</sup>Ora aisati pisotoapininti katsiringagiteri iroro irooti kara okaraperi angaare toonkegitenta irooti kara okarabe angaare patyaro okaratankaro angaare Jordán. Aisati irooti pobekarapa. <sup>6</sup>Itonganake irooti poeboro Bet Hogla pabisane okaratanelo kara ikontetiro paba kara pini poeboro Bet Arabá. Irooti kara matanake ini Bohán itomi ira Rubén. <sup>7</sup>Yameika kara okaratane igebsite itonganake irooti timagatsi Debir aisati anchatosi ojita Acor, aisati kara ikontetiro obariatsira. Kaninakitetamatatsira irooti kara okarakiti kara okeni ponakantamata nije okeni kara Rogel. <sup>8</sup>Irooti abisanengichi igiro obariatsira Ben Himon comatenta timagatsi Jebús (aisati ojita Jerusalén). Kara janta piake aisati pitonganake otishi inatsi kanta ikenopianti obiriatsira kara Hinom, aisati tonkeenta irooti pitsongapa Refaim. <sup>9</sup>Aro oshonganakaro otishi irooti Neftoa, kara pisotoati nije aisati abisanero aisati timagantsi inagetatsira tongagarike Efrón. Aisati opishitaga Baala (aisati Quiriat Jearim). <sup>10</sup>Aike omonkarakaro aisati pipiganajaro kanta keronta ikeniri obariatsira irooti tongagari Monte Seir, ikenake aronisati kara pini antsatosi Jearmin komate (irooti ora Quesalón), panonganaka kara Bet Semes, pomontianakimaro kara Timna. <sup>11</sup>Kara okaragitiri okaninagitetamatiri inatsi komatenta timagatsi oshongagetapa Sícrón yabisanake janta ora antsatosi kara Baala, irooti kara Jabneek. Kara ikebatsiteke aro okarabe kara angaare. <sup>12</sup>Kara okaragiteti isotogiro paba irooti kara angaareke okibeginte irooti onamijake. Okaragiteti oshonganaga timagantsi itimaigiro matsigenga Judá. <sup>13</sup>Kara imonkarakero igakeri tosorintsi ira Josué iperi Caleb itomi ira Jefone, ora yogeneri ora kibatsi aganisati ira matsigenga ira Judá, Quiriat Arba, pairo jitacha timagantsi Ebrón (ira Arba iriro iriri Anac). <sup>14</sup>Caleb ijokeri imatsigenga ikarati maba itomi Anac ibati: Sesai, Ahímán aike Talmái, imatsigengajegi ira Anac. <sup>15</sup>Aro ipañaasitakari itongasitanéri ira timagatsi kara irebirike (Debir ojita jirai Quiriat Séfer). <sup>16</sup>Caleb ikanke "ira serari irantiro iromanatiro Quiriat Séfer aisati iragiri iriro aro nomeri nasinto Acsa irajinantemaro ina. <sup>17</sup>Ira Otoniel itomi Quenaz, ireinti Caleb, yagéri ira Caleb ipéri ora irisinto Acsa irajinantemaro. <sup>18</sup>Arokeke Acsa niatasikeri ira Otoniel okankeri arota. Omaniri iri arosata kibatsi kara pagétané boroké ira Caleb ikankero irisinto pairo pikogi. <sup>19</sup>Acsa potabitanéri: pomitokotasantina arokenta popénaro kibatsi kara Néguev, aisati nomemiro kara ponangaatageta nije. Ira Caleb ipéro kara ponangaatageta nije inasati tongagaripageké aisati inatsi osobiapageke. <sup>20</sup>Iroro oka ora yasantara ira matsigenga Judá ora ipaigeri ira obantatsira. <sup>21</sup>Ora timagantsipage irasijegi imatsigenga Judá inatsi aikero toonkénta irooti kara okarati Edom, kara Caseel, Edar, Jagur, <sup>22</sup>Cina, Dimona, Adda, <sup>23</sup>Cedes, Hazor, Itnán, <sup>24</sup>Zif, Telem, Bealot, <sup>25</sup>Hazor Hadata, Queriot Hezrón, (irooti Hazor), <sup>26</sup>Aman Sema, Molada, <sup>27</sup>Hazar Gada, Hesmon, Bet, Pelet, <sup>28</sup>Hazar Sual, Beersena, Bizotia. <sup>29</sup>Baala, lim, Esem, <sup>30</sup>Etolad, Quesil, Horma, <sup>31</sup>Siclag, Madmana, Sasana, <sup>32</sup>Leboat, Silhim, Aín, ira Rimón; omagarookarati 29 timagantsike ottomijanipage. <sup>33</sup>Kara osobigiteké ogitojaanipageké aikero kara ikiro obariatsira pinageti Estaol, Zora, Asena, <sup>34</sup>Zanoa, En Ganim, Tapúa, Enam, <sup>35</sup>Jarmut, Adulam, Soco, Azeca, <sup>36</sup>Saaraaim, Aditaim, aisati Gedera (pairo ojita Gederotaim). Okarati 14 timagantsipage omagaro ora timagantsi ottomijani. <sup>37</sup>Zenán, Hadasa, Migdal, <sup>38</sup>Dileán, Mizpa, Jocfeel, <sup>39</sup>Laquis, Boscat, Eglón. <sup>40</sup>Cabón, Lahmam, Quitlis, <sup>41</sup>Gederoth, Bet Dagón, Naama aisati Macea. Okaratajiti 16 timagantsipage aisati basinipage ottomijani nanopitsi. <sup>42</sup>Libna, Eter, Asán, <sup>43</sup>Jifta, Asnea, Nezib, <sup>44</sup>Keila, Aczib aisati Maresa. Okarage 9 timagantsi iroraike, omagaro ottomijani timagantsipake. <sup>45</sup>Ecrón, kara itimiro oshongaro ottomijanipage timagantsipage; <sup>46</sup>kara Ecrón irooti okibia angaare omagaro iroro timagantsipake ora inagetatsi aronisatipake kara Asdod, omagaro ora ottomijani timagantsi. <sup>47</sup>Asdod, aisati ora basinipage timagantsi ottomijani; Gaza, aisati ora basinipage timagantsi; irooti kara osintsiti nije Egipto, kara pini omanijake angaare okibe. <sup>48</sup>Kara pinageti ogitojapaje, Samir, Jatirm Soco, <sup>49</sup>Dana, Quiriat Sana (oka Debir), <sup>50</sup>Anab, Estemoa, Anim, <sup>51</sup>Gosén, Holón aisati Gilo. Okarati 11 timaganki omagaro ottomijanipage. <sup>52</sup>Arab, Duma, Esán, <sup>53</sup>Janum, Bet Tapúa, Afeca, <sup>54</sup>Humta, Quiriat Arba, (oka irooti Hebrón), aisati Zior. Iroropage okarati 9 timagantsipage aisati ottomijanipage timagansti. <sup>55</sup>Maón, Carmel. Zif, Juta, <sup>56</sup>Jezreel, Jocdeam, Zanoa, <sup>57</sup>Caín, Guibeá, aisati Timna. Iroropage okarati 10 timagantsipage, aisati ottomijipage. <sup>58</sup>Halhul, Bet Sur, Gedor, <sup>59</sup>Maarat, Bet Anot aisati Eltecon. Iroro okarati 6 timagantsipage aisati ottomijanipage timogantsi. <sup>60</sup>Quiriat Baal, (irooti Quiriat Jearim), aisati Rabá. iroro okarati 2 timagantsipage ora ottomijanipage. <sup>61</sup>Kara teni inemate pairoraka pinageti, Bet Arabá, Midín, Secaca, <sup>62</sup>Nibsán, pini kara timagantsike Sal aisati Engadi. Okarage irooti 6 timagantsi omagaro ottomijanige

timagantsi.<sup>63</sup> Irari jebuseos, timatsi Jerusalén, ira matsigenga Judá, te iragabiairi irojokiri iriro jebuseos inatsi kara ikaratira matsigengajegi Judá irooti yamaiga.

Chapter 16

<sup>1</sup>Ora ikasijakeri kara ikebatsiteke irasi imatsigenga José iake irooti jorikanke, yokaganaga irooti Jericoke, kara iniateke irasi Jerigosati, ikaigonake kara inintagakeri, irooti Jerigoke kara pini poeboro aronisati otisi Beterike.

<sup>2</sup>Aike yokaganaga Beterike irooti Luz yabisane irooti kanta janta yorega Ataroke, kara ikebatsiteke irasi akitasati.

<sup>3</sup>Yokaganaga aikero kara iki paba irooti kara ikebatsiteke jafletitasati, yokaganaga irooti igebat sitike. Betel Horon iake irooti Gezer, tsoganka kara onamijage angaare. <sup>4</sup>Aike yobetsikanaka iraeki imatsigenga José, Manasés aisati Efraín yakobero ora ipaberi. <sup>5</sup>Kara igebat siteke imatsigenga Efraín kara initakageri ora ikaneri iake yokiataaneri: kara okarati aro ipabari ora ikasijakeri. Aike iake iraooti Atarot aisati ojita Adar irooti Bet Horón aikero kara tonge <sup>6</sup>aike iake yokaganaga irooti kara onamijake agare yokaganaga irooti poeboroge jitacha Micmetat, aikero kara iki paba, yapatoitaiga ikegaigaka iriate irooti tanake aisati Siló aike yabisanake janta aronisati Janoake.

<sup>7</sup>Ipaniaka Janoake yanohanaka irooti Atarot aisati ojita Naarat irooti yarekitega Jericó, aro okarake Joriranke.

<sup>8</sup>Irooti Tapúa, kara ikebatsiteke iake aikero kara iki paba yareka nijake Caná aro okarape kara onamijake agare. Aro okarape kara ikasijakeri ira imatsigengejeki Efraín, ora initagakeri kara ikasijakeri, <sup>9</sup>ikarataiganakeri ira pasiniati kibatsisati ira jaikentsine ikoigakeri irasi imatsigenga Efraín katigasati ikangeri ora igasijakeri imatsigenga Manasés, antakaisati ira poeborokeni aisati kanta janta. <sup>10</sup>irirojegi teni iriokaigeri ira kananeosati timabetatsa Gezer, irooti itimake kananeosati kara aganisatike irasi Efraín iroto yamaika, karari ira matsigengajegi imerasetaigakari intagaketaikeri yosintsiteri.

## Chapter 17

<sup>1</sup>Kara yogeneri igebitsite imatsigenga ira Manasés (pairi ika iriro yoge irisita itomi irasi José), ika iritisati yoge ijita Maquir, pairi ijita obagentsi itomi Manasés irierisati yogege iriri Galaad. Aisati itomigegi Maquir ika sérari sintsirisonori kara intobekari. <sup>2</sup>Imatsigengajegi Manasés ikarataigi, Abiazer, Helec, Asriel, Siquem, Hefer aike Semida. Ika iririjegi jitacha serarijegi irasi Manasés itomi José yoñagantagaber kara inirori. <sup>3</sup>Yamëka Zelofeah, itomi irasi Hefer, itomi Galaad, itomi Maquir, aisati itomi Manasés teni paniro irine sérari aisati pini tsinane. Ora obairojegi irisintojegi ojita Malaa, Noa, Hogla, Milka aike Tirsa. <sup>4</sup>Oka paretagogari Eleazar ira obantasantatsi, ijita Josué itomi Num, aike ikaratira ikantiri inta obatironta: ikantagenani Moisés pomenaro patiro pigogera nangarageri nirentijegi aroka nagiateri. Ora ikokakena ira natingomi irironta péro tsinanejegi ora pigoge antagasati okarageri ojaririegi aisati iri. <sup>5</sup>10 imonkarage igibatsite imatsigenga Manasés kanta Galaad aike inagetatsi antati njia ojita Jordán, <sup>6</sup>ora irisintojegi Manasés pagero patiro omanajiri antagasati otomijegi. Kanta kibatsi ojita Galaad iroro pogegani iragi imatsigengajegi Manasés. <sup>7</sup>Ora ikibatsite irasi Manasés yogero arota iraretimaro kanta okaratiri igebitsite inatsi kanta Siquem. Yamë kanta okarati igibatsite kanta tonkegite irianti timatsi aitonu itimagi Tapúa. <sup>8</sup>Ora okibatsite Tapúa ironti irasi Manasés yama ora poeboru asi Tapúa katingasati kara ini Manasés ironti pinabeta irasi imatsigengajegi Efraín. <sup>9</sup>Kanta okarati pini njia otomijani kanta Caná. Irilo yomisantagiri imeraroegi antagasati iboeborote Manasés aisati irasigte Efraín. Iritisati ikarati Manasés kanta pasinisotage kara njia otsomijani aro pitsonka ora angaare. <sup>10</sup>Kanta pitsonka aike ironti irasi Efraín, aike ora kibatsi iroti okarati ini Manasés; aro okaranomiti njia aitomi pitsonka aronibati oretimaro kara Isacar. <sup>11</sup>Aisati aike Isacar aisati Aser, Manasés ikantiro Bet Seán obiro irotoke pasi pogotsi, aisati Ibleam iroti poëborotejegi, ironti irasijegi matsigenga inatsi poëboro ojita Dor aisati ibangojegi, aisati matsigenga aisati Endor aisati pogotsi, aisati matsigengajegi aisati Taanac aisati pogotsi, aisati matsigengajegi Meguido aisati pogotsi (aisati ora mabatatsira ora omisantiro ojita Náfet). <sup>12</sup>Aisati ira imatsigengajegi Manasés teni irinintagero irakero omisantaigiri, aike itsorokageri kananeosati poeborosati itimaigi kara kibatsige. <sup>13</sup>Kara inatsi matsigengajegi Israel ika isintsitasantanake irirojeki igataigeri ira kananeosati imeratakaro pomirinchiro, aike teni iromonkaratagero antagasati. <sup>14</sup>Yame ikantiri imatsigengajegi irasi José ikantiri ira Josué, aike: ikane te pomabiritanenaro patiro oka kibatsi patiro pomena pomenaro naroegi tojainina naro antagaisati nagantaigero ira pabati tosorintsi ipenaro ora nigogera. <sup>15</sup>Josué ikantagiri: obiroka timatsi poeboroke okibe iroronta okibeatsi pijataige kanta anchatosige aro pinetsaige kibatsi pasisonori kanta pinaigi irasi ferezeos aike pingatiro kanta ikebatsitekéra Efraín aike otyomijani pasiegi. <sup>16</sup>Ira yogometaigi José ikanti onta anchatosi teni ogantomatai eroeki. Aike kananeosati itimi kara jantasonori aike igaroneeki antabagantsi aike koshoro aisati ira timatsi kara Bet Seán irasi timatsi poeboroke aike irirojeki inagatsi kara kibatsige ojita Jezreel. <sup>17</sup>Yamë Josué ikantiri ibangoke José aisati Efraín aike Manasés: obiro pasi iboeborote okibesonori obairo aike tojaiti pisintsire obiro kero pini paniro kibatsigë aragenta pasinkaro obiro. <sup>18</sup>Oka Kibatsika irosati pasi aro inabetema anchatosi noperogemiro aike pagabéra obiro iroti okaratiri jantasonori pijogapéri ira kananeosati aro inabetema igaroneegi asi antabagantsi ora koshorisonori aro irinabetena sintsirisonori.

## Chapter 18

<sup>1</sup>Yamega antagaisati ira timaigatsi kara israel aike yapatoika kara silo. Aike iganataigakaro ora igibatsite aike yoniakagantero kara yapatoikari. <sup>2</sup>Aintakerainta tsiko timagantsi ira atirijegi.<sup>3</sup>Josue ikankeri ira atirijegi timaigatsi kara ishiraerike. "Jega ongarake rageke kara igibatsitek pabati tosorintsi, ira jirainira, ipaigeri?"<sup>4</sup>Pingogaige maba serari inagatsi kara timomentotsike, aike nagakeri. Aike irisotoiganake aike ranetsero ora kibatsira jonoge aike osobi. Irirujegi isangenatokotaigero ora yagaigera, aike iripigashitaina naro.<sup>5</sup>Irirujegi yogiribitero tsiko porobage. Jura pero irinake kara itimiri, aike ora ibango jose pero irinake kara itimiri.

<sup>6</sup>Obirojegi pisangenatokotaigero ora pigibatsite tsiko poropage aike pomaigapenaro yaka. Naro nomraigabakemiro ora kaninatatsira ironti pashi obirojegi yaka nomraigemiro yameka inibarege tosorintsi.<sup>7</sup>Ira levitas teninenta ora igibatsitejegi, aigenta irirujegi ikogaigi. Gad, Rubén aike aganisati page matsiguenga yage ora yashintara ganta ojita jordan. Oka irorotage ora yoganeneri kara jiraira ira jitacha moises, ira kemisantatsira, ipaigeri.<sup>8</sup>Aike ira serarijegi itiaiganaka aike iataige. Josué ikantaigeri pisangenataige ora kibatsi, ikanke: "pabajate jonoge aike osobi inetsoro ora kibatsira isangenatokotaigero aike iripigashitaina. Naro jokobentaignakeme kara ibairoge tosorintsi kara silo"<sup>9</sup>Ira serarijegi iataige yanetaiganake otisike aike komate atimomentoke aike pisangenataige ora timagantsipage, pingointataneroti ora timagantsi page. Aike irirujegi ipigaiga kara Jsué, kara itimashitaigiri silo.<sup>10</sup>Yameka Josué iperi ora komeitagantsi silo nanetseri tosorintsi. Aike ira Josué ipabakaganagaro igibatsite page israel, paniro page ipageteri ora igibatsite.<sup>11</sup>Ora igantera kebatsi irashijegi timaigatsi kara Benjamín aike iperi paniro page. Ora igebsite ipegerira pinasegitu otsibamagetari pañacha kara juda aike imatsigengatsari José.<sup>12</sup>Kara ogaragitege, gara oparinta ogibatsite jordán. Kara okaraperi pitonganake otsaginatiri Jericó, aike itonganake kara tongagaripage kara iki paba. Aro yareka kara te ontimingani Bet-avén.<sup>13</sup>Aike pabisane kara pikibentsati okenantagaro obotagantsi(iroti itimomento Betel). Yameka kara ogaragitege pikibene iroti Atarot-Adar, koniamanike kara komate pini Bet-Horón.<sup>14</sup>Kara okarabe iguebatsite ikenganaka kara pashinige kingagantsi iroti kara ikonteti paba, aisati kara iquiro paba.<sup>15</sup>Ora komate oparintanaga atyonosonori soto ganta Quiriat- Jearim. Kara okarati aro okeni Efrón, kara yogiro nija ira Neftoa.<sup>16</sup>Kara okarati yanongopaa irooti kara okarapé ora otishi inesegatsi otisitagu Valle de Ben-Hinom,ganta pabisantémabéri ora komate Valle de Rafaim. Aike yanonganakaro ora Valle de Hinom, Komate pitongabatsatagetani Jebuseos, aike yanonganitiga ganta En-Rogel.<sup>17</sup>Itonganake irooti kara Komate, yogeatsaitanéro ora En-semes, aro ikenopé kara isotogané ganta Geliot, iroro temématingitsi ora Adumín.<sup>18</sup>Aike yagétani irooti kara mopégi asi Bohán, ira itomi Rubén. Pabisagetanéro komatenta asi Risco de Bet-arabá aike yagétani irooti kara Arabá.<sup>19</sup>Kara okarapé pabisané irooti kara komate Bet-hogla. Ora okarapé pitsongapa irooti kara Bahía komate del Mar salado, pabisasanté kara tooké Jordan.<sup>20</sup>Aro pitsongapa ora tooké. Ora Jordán okané asiati pitsongantara ganta otsibataro kara ikiro obariatsira. Oka iriantiegi paiiganakero ira itimakagasantaigira ira Benjamín, aike ipétagekeri paniro page ira itsibatagetaigara,aike pitsonga irooti kara pitsonga, omagaropage kara oshongagetari.<sup>21</sup>Yamaika ora timagantsipage otyomijani irasi Benjamín, ora ikantagetaigéra ira itimakagaiji roonti: Jericó, Bet Hogla, Emec Casis,<sup>22</sup>Bet Arabá, Zemaraim, Betel,<sup>23</sup>Avim, Pará, Ofra,<sup>24</sup>Quefar Haamoni, Ofni aike Geba. Kara 12 timagantsi inatsi, itsibatantokotagegaro ora timagantsijanipage.<sup>25</sup>Aisati pinagetasegaigi ora timagantsipage Gabaón, Ramá, Beerot,<sup>26</sup>Mizpa, Cafira, Mozah,<sup>27</sup>Requem, Irpeel, Tarala,<sup>28</sup>Zela, Elef, Jebús(irootinta jitacha Jerusalén), Guibeá aike Quiriat. Aitinta14 timagantsi,itsibatantokotagekarota ora timagantsijanipage. Iroro ipaiganakerira ira Benjamín ira itimakagetanéra.

## Chapter 19

<sup>1</sup>pite katagiteri simeon ainta machigenga igita judas.<sup>2</sup>aiti ora ipagetirira berseba , seba, molda. <sup>3</sup>hazar, sual , ezem. <sup>4</sup>eltolad , betul, y horma.<sup>57</sup>aisati simeon, aiti silkag, betmarkabot. <sup>6</sup>bet-lebaot, y saruhen. iriro gatenchi maba pongotsi kara aldeas. simeon aiti ain, remon, eter, y asan .iriro gatenchi cuatro<sup>8</sup>Canta aiti pongotsi yarega cara Baalat-beer aike( cara Ramat canta Néguev). Aiti ora ipagetirira yapatoita ira Simeón cara ibangoke. <sup>9</sup>Ora ipagetirira cara yapatoitaigari ira Simeón yobetsikeri kasirigoni karaitimirori kata itimi Juda. Ora okibe kibatsikera kara yapatoitaigari ira juda, Simeón ikakero ora ipagetirira kara agani yapatoitaigari ira juda.<sup>10</sup>Ora maba tarea itogatakarlo kara yapatoitaigari kara Zabulón iage kara clanes ora frontera kara ipagetagani yarega kara Sarid. <sup>11</sup>Kara okarabé igebatssite yarega kara oeste ira Marala, tocaba Debeset kara ogiato aige ibatanë kara Jocneam.<sup>12</sup>Pasinikë kibatsi isunka kara estekera pasinikëra kibatsi ira Quislot Tobar. Aro yomai iage jafia. <sup>13</sup>Aro iage kara Garat Jefer, ara yama iage Ita-Cazin; yamai iage Rimón yarrodeatarikara Nea.<sup>14</sup>Ora limite pitsonga kara norte Hanatón pitsonga kara pongotsikera kara ogita Jefte. <sup>15</sup>Oka pongotsi yobetsikiro ora ibangojegi ira Katat, Naalal, Simrón, Idala, y Belén. Aiti 12 poeboro yobitsikiro ira patotaigachara. <sup>16</sup>Oka ironti ora ipagetirira irinti Zabulón iage kara imatsigengajegi kara ibangokéra kara yapatoitaigari.<sup>17</sup>Ora cuarta tarea otogatagarri Isacar, iage yapatoitari. <sup>18</sup>Ora igebatssite yubetsikero Jezreel, Quesulot, Sunem, <sup>19</sup>Hafaraim, Sihón, y Anaharat.<sup>20</sup>Aike yobetsikero Rabbit, Quisión, Abez, <sup>21</sup>Remet, aisati Ganim, aike Bet pabisanë. <sup>22</sup>Aisate itogatero Tabor, Sahazima, y Bet Semes, aro pitsonka ora Jordán. Ainta 16 pongotsibage ora yapatointaigara.<sup>23</sup>Oka ironti ipagetirira ira Isacar, aike iage matsigengake cara pongotsikera yobetsikero yapatointaigara.<sup>24</sup>Ora quinta otogatagarri ira tribu okantagani ora pongotsi yapatointaiga. <sup>25</sup>Ora itimantara yobetsikero Helcat, Halí, Beten, Acsaf, <sup>26</sup>Alamelec, Amad, y Miseal. kara oesteke kara yoboge kara anchatosikéra Carmelo aike Sihor Libnat.<sup>27</sup>Yame yapistanaka initse kara oriente Bet Dagon iage ganta kara Zabulón, aika iage kara pueboroke Jefte. Norte aike Bet Emec aike Neiel. <sup>28</sup>Aike iage kara Cabul, yamai aike kara Hebrón, Rehob, Hamón, aike Kaná, aisati Sidón.<sup>29</sup>Okarabe papistanakati ora isitsa aisati pongotsi kosuri aike Hosa kara pistogi niña kara ibangogegi ira Aczib, <sup>30</sup>Uma, Afec, aike Rehob. Aiti veintidos pongotsi obetsikiro ora yapatoitaigara.<sup>31</sup>Oka ironti ora ipagetirira ora ingakera iage kara yapatoitaigari canta pueboroke yobetsikasitiro ora yapatointaigara.<sup>32</sup>Kara sexta oparike kara Neftalí, aike yapatotaigari. <sup>33</sup>Ora limite isiganaka Lacum, oka encina ira Saananim, aro Adami Neceb aike Jabneel, janta sonori yosigari Lacum; pitsonga ora Jordán. <sup>34</sup>Ora limite isunca kara oeste ira Aznot Tobar iage kara Hucoc; intirogeri ira Zabulón iage kara sur aike yarega kara oeste itimi Judá kara njake Jordán.<sup>35</sup>Ora pueboro itimi ira Sidim, Zer, Hamat, Racat, Cineret, <sup>36</sup>Adama, Ramá, Hazor, <sup>37</sup>Cedes, Edrei, aike Hazor.<sup>38</sup>Aisati ini Irón. Migdal aike, Horem, Bet Anat, aike Bet Semes. Aiti diecinueve pueboro ora yapatointara. <sup>39</sup>Oka ironti ora ipagetirira aike Neftalí, iage kara yapatoita kara pueboroke kara aldeake.<sup>40</sup>Kara semtimo imionkero janta oparike kara Dan iage kara pueboroke. <sup>41</sup>Kara igebatssitejegi kara ipagetirira ira Zora, Estaol, Irsemes, <sup>42</sup>Saalabín, Ajalón aike Jetla.<sup>43</sup>Aisati yobetsikero ira Elón, Timnat, Ecrón, <sup>44</sup>Elteque, Gibetón, Baalat, <sup>45</sup>Jehúd, Bene Berac, Gat Rimón, <sup>46</sup>Mejarcrón aige Racón. Itsibatari kanta ibangokénta kara pichegronjeta ibango Jope.<sup>47</sup>Kara ifaltagari tribu irasu Dan; Dan intéri Lesem, interi irirogegi icasitikeri yobésantakari isabirite yaganéri janta kara estableserón iraegi yobogeri ira Lesem, ikoméri ira Dan, yogibéri ira imatsigengagegi. <sup>48</sup>Ora ironti ipagetirira ira Dan; iage kara yapatoitaiga pueborokéra.<sup>49</sup>Kara pitsonkari ora kibatsi ogita ora ipagetirira. Ora pueboro irasi israel iperí ora ipagetirira ira itsibatara Josué itomi Num. <sup>50</sup>Ora iganti ira tosorintsi ikantaigéri kara pongotsi yamanraigéri Timnat irinti ira zona anchatosi irasi Efraín. Ira yobetsikero ora pueboro aro itimagi.<sup>51</sup>Oka ironti ora ipagetirira Eleazar aike saserirote; Josué itomi Num, ira itingomi irasi imachigenga karari aroge pabise ikanaka kara pueboroké irasi israel, yobaratanéri ira Silo, kara ini tosorintsi ikanake kara tiendakara inekeri. Iroegi itsonkera kibatsi.

## Chapter 20

<sup>1</sup>karakenta IRA TOSORINTSI ikankeri Josoe: <sup>2</sup>"Pinibatagaigeri timaigatsira isiraeri pingankeri: pagaiéro ora timomentotsi irasi aretaigénchanera paniacha pasinigë timoméntotsi aige nongomantaigémiri ira sangenatagotachara kara isangenaregë moisseshi. <sup>3</sup>Pingantaiger oka orota ira ogasitabakenchanera matsigengajegi iriate pasinigitegënta. Oka timagantsikë aro iraretaigëma ira pokaitaigéntsiner arota kero yogiri ira kogatsira iribégatabagima kogatsira irogiri irara pasini matsigenga ira yogëgera.<sup>4</sup>Iriro irisiganema iriate kara timagantsikë aige irinopë kara okariti timagantsi, aige ingomantabéri ira antyasipariegi inaitatsi timomentotsigë. Yamika irirojegi iragaiganakeri tsomigi kara itimaigirori aige iromaigéri arosata kibatsi kara intimaigë irirojegi.<sup>5</sup>Aroka iribokë ingoke iribégabéntaimari ira matsigëngä yogëgera, yamaika ira matsigëngä timaigatsira kero ipimantiri kara obatatsirkë ira matsigëngä ogérira. Irirojegi kero ikantiro oka, yogérininta iritane teni pairo ingantiri iriro aisati teni ingisanijintirini. <sup>6</sup>Iriro irinakeni intimake kara timagantsikë iroti kara irobetsikagotaimari, iroti kara ingamakeri ira meratari saseriroti karakesatanta. Karakesatanta ira matsigenga ogankentsira aaro iribiganajima kara itimirori, kara ipaniaga kara isikari.<sup>7</sup>Aaro ira isiraerita ikoigéri Cedeshi kara Garireakë kara anchatosigë Neftalí, Siquem aisati anchatosigë Efraín aige Quiriat-arba (iroti jitacha Hebrón) kara anchatosigë Jodá. <sup>8</sup>K jegageronta Jororan isati kara isatogi paba Jeriko, ikoigéro Beser kanta otisitsaikë ira imatsigengajegi Ruben; Ramot kanta Galaad ira imatsigengajegi Gad; aisati Golán kanta Basán ira imatsigengajegi Manasés.<sup>9</sup>Oka iroro timagantsi ipégerira antagaisati isiraeritaegi aisati ira pasinimiringajegi ira timagétirira irirojegi, arota ira ogabagasitanenchanera pasini matsigenga arota irisiganema kero pairo kisantarira. Ika matsigenga kero ikami ibagokë kogatsira irogiri ora irara oménatenchara, iroti kara iraganengani ira ogankentsira kara irobetsikagotériri kara yapatoitaigari.

## Chapter 21

<sup>1</sup>Ira obatatsi imatsigenga ira levitas ipogasikeri ira paatiri Eleazar, aisati josué itomi ira Nun antagaisati obatakagantatsi aisati imatsigenga antagaisati kara itimomentokë ira Israel. <sup>2</sup>Ira ikaintëri ira irasi Silo itimatsi kebatsikë kara kanaankë: "Ira tosorintsi igataigiri, aisati ira Moisés ora te nagotiro naro itimomento jegaraka itimi,yaka kibatsikë aisati ibositote irasi nobaakate."<sup>3</sup>Angankero ora iragantomento irasi Tosorintsi. Ira Israel ipaigiri ira Levitajegi ora timagantsipage yashintara, okonagagetanaga ora ibasitotepage.<sup>4</sup>Ira ijogasitaigagari teni iranetsairi imatsigenga ira Coatas: Ira paatiri iriro imatsigengajegi ira Aarón parijitacha Levitas, ipaigabakeri 13 timagantsi ora timagantsijanipage asi Judá, aisati imatsigenga ira Simeón aisati imatsigenga ira Benjamín. <sup>5</sup>Ira antagaisati ira Coatas yagini iriro 10 itimomento ira antagaisati imatsigenga ira Efrain, Dan aike ira arosatya timaigatsi irasi Manasés.<sup>6</sup>Ipaigirini imatsigengajegi ira Gersón kara ipéri 13 itimomento ira antagaisati imatsigenga ira Isacar, Aser, Neftalí aike arosatya itimakagi Manansés ganta Basán. <sup>7</sup>Ora ipaigëri ira Merari ipéri 12 itimomento ira imatsigenga Rubén, Gad aike Zabulón.<sup>8</sup>Ira Israeritajegi ipaigëri ira Levitas oka timagantsipage,itsibatangaro ora ibasitositebage, aronta ira Tosorintsi igakeri ira Moisés. <sup>9</sup>Ira imatsigenga Judá aike Simeón, yagasantaigapéro ora itimomento, yaka ikantagegero onibarepage. <sup>10</sup>Iroro ipagetaitaigiri imatsigengaoñori Aarón, teni irogotiro obatatsira yagéro timagantsi.<sup>11</sup>Ira Israeritajegi ipétaigiri ora Quiriat Arba(Arba irianti iriri ira Anac), irooti timgantsi irasi Hebrón, iragasitageke kara anchatosikë ira Judá, oshongagetari ora ibasitotekë. <sup>12</sup>Kara sotogite timagantsi aisati timomentostipage aroge ipaigiri ira Caleb, itomi ira Jefone, aroge yagabairo. <sup>13</sup>Iraegi ichrineegi paatiri Aarón,ipaigiri Hebrón, ora ibasitositebage, ora pinabeta timagantsi kara imanaigiro ora ogantagantsi te pairo neirone, aike Libna otsibataro obasitosite,<sup>14</sup>Jatir aike ibasitosite aike Estemoa itsibata ibasitosite. <sup>15</sup>Aisati ipégeri Holón ibasitosite, Debir aike ibasitosite,<sup>16</sup>Aín itsibataro ibasitosite, Juta aike ibasitosite aike Bet Semes aisati ibasitote. Karari aiti 9 timagantsi ipétaigirira ikaegi ira pite timagantsijanipage.<sup>17</sup>Aisati imatsigengajegi ira Bejamín ipaigiri ira Gabaón opra ibasitosite, Geba isati ibasitosite,<sup>18</sup>Anatot aisati ibasitote aike Almón yogiri jaara kara tera ine itimomento,pinasegi otsipa timagantsi. <sup>19</sup>Ora ipétagekeri ora timagantsi ira Saceriotejegi, imatsigengasonori ira Aarón, aiti pinasegi 13 timagantsi antagaisati, itsibantokotagetanagari ibasitositepage.<sup>20</sup>Aroonta ikantaiganaka ira basinipage itimakagaigira irasi Coat, Ira Levitas timabetacha kara itimaigi ira Coat, aiti itimomento ipéri ira ikokera, ira imatsigenga ira Efraín. <sup>21</sup>Iroro ipétagekeri ira Siquem itsibantokogero ora irantsiatosite ira Egfraín, poro timagantsi imanantaigara ira yogaigira ikantasitagetaigari, Gezer itsibataro ibasitosite,<sup>22</sup>Kibsaím aike ibasitositepage ira Bet Horón itsibataro ibasitosite, otsiba timagantsi antagaisati.<sup>23</sup>Ira imatsigengasonori ira Dan, ira itimakagaigiri ira Coat ipimanitaitaigiri Elteque aike ibasitositebage,<sup>24</sup>Ajalón aike ibasitosite aike Gat Rimón itsibataro ibasitositebage,otsiba timagantsi tojai.<sup>25</sup>Kara arositya ira itsibata Manansés, ira itimakagi ira Coat ipétaigiri Taanac itsibantokogari ora ibasitositebage aike Gat Rimón itsibatarosati ibasitositebage, pite timagantsipage. <sup>26</sup>Aiti pinasegi 10 timagantsi antagaisati irorota iragaigapae ira timaigatsi kara Coalitas, intsibantokotagekeri ora ibasitositebage.<sup>27</sup>Kara arositya ira itsibata Manansés, ira itimakagi ira Gersón, iriantiegi pasinipage imatsigenga Levitas aike irirojegi ipétaigiri Golán ganta Balsán itsibatamtokogaro ibasitosite, poro timgantsi imanantaiga kara yogobagari keroka pairo neiri, itsibatari ira Beestera aike ibasitosite, pite timagantsi antagaisati.<sup>28</sup>Ira itimakagaigira ira Gersón aisati ipégeri Cisón timatsi gara Isacar, ikaratanéro aisati ibasitosite, Daberat itsibatanagaro ibasitositebage,<sup>29</sup>Jarmut aisati ibasitositepage aike En-ganim aisati ibasitositepage, otsiba timgantsi.<sup>30</sup>Ira imatsigenga Aser,ipégeri Miseal aisati ibasitositebage, Abdón aisati ibasitositebage,<sup>31</sup>Helcat aisati ibasitositebage aike Rehob aisati ibasitositebage, otsiba timagantsi antagaisati.<sup>32</sup>Ira itimakagi ira Neftalí, ipétaigiri ira imatsigenga Gersón Cedès ganta Galilea aisati ibasitositebage, poro timagantsi imanaigara kara yogobagositobagetari; Hamot-dor aisati ibasitositebage aike Cartán aisati ibasitositebage,maba timagantsi antagaisati.<sup>33</sup>Aiti pinasegi 13 timagantsi antagaisati, omagarosonori ira itimakagaigira ira Gersón, itsibantokotagetanagaro ora ibasitositebage.<sup>34</sup>Irokerai ira pasiniegi Levitas, itsibata ira Merari, ipémantaitaigiri ira ganta timagantsi Zabulón: Jocneam aisati ibasitositebage, Carta aike ibasitositebage,<sup>35</sup>Dimna aisati ibasitositebage aike Naalal itsibataro ora ibasitositebage, otsiba timgantsi antagaisati.<sup>36</sup>Ira itimakagaigiri ira Marari ipétaigiri ira itimakagaigiri Rubén: Beser aisati ibasitositebage, Jahaza aisati ibasitositebage,<sup>37</sup>Cademot aisati ibasitositebage aike Mefaat aisati ibasitositebage, otsiba timagantsi.<sup>38</sup>Ira itimakagi ira Gad, ipégerri ira Ramot ganta Galaad aisati ibasitositebage, poro timagantsi omanantaigara kara yogobagasantasitari, aike Mahanaim aisati ibasitositebage.<sup>39</sup>Ira itimakagaigiri ira Merari ipétaigirisati ira Hesbón,aisati ibasitositebage, aike Jazer aisati ibasitositebage. Okapage okarageti otsiba timagantsi antagaisati.<sup>40</sup>Antagaisati timagantsi papatotanaga ora itimakagaigiri ira Merari, iriantieginta ira timaigatsi kara Leví, 12 timagantsi antagaisati ipétaigetasitaigagari.<sup>41</sup>Ora timagantsi irasijegi levitas yasintaigaparo kara agani pini igibatsitejegi ira Israel, kara 48 timagantsi, itsibantokotagetaiganakaro ibasitositebage. <sup>42</sup>Patiropage ora

timagantsi,aitipage ishongaro ibasitositeegi. Aro ikantakaganagaro antagaisati timagantsipage.<sup>43</sup> Aro ira Tosorintsi ipéri antagaisati kebatasi ira Israerisati ora ikantaiganakerira ira irinagaegi jirai. Ira Israeritajegi yasintasantaigabaro aike itimaigapë.<sup>44</sup> Irogita Ira Tosorintsi ipaigiri magoreagantsi paniroatipage, aronta ikantaiganakeri irairinagaegi jirai. Te poro gisaneintirira kero iganatari. Ira Tosorintsi ipaigiri ira gisaneintaigirira kara ibagokë.<sup>45</sup> Aiti pasini aiti,antagaisati ora komeitagantsi ipanake ira Tosorintsi inibabenkero ora pongotsi irasi Israel, yamasigero teni ingantiro. Antagaisati okantageka.

## Chapter 22

<sup>1</sup>Iroti katakiteri josoe ikaimankari ira Robenitaeki, aisati Garitaeki ira aganisati imatsigegajeki Manaseshijeki. <sup>2</sup>Ira ikankeri. Obirojegi pikangero antagaisati ora ikankemi Moiseshi iromeraro Tosorintsi aro ikomantem. Obirojegi aro pikemisangero ora nanibare antagaisati ora nigakemi. <sup>3</sup>Obirojegi teni pijoganeri parentijeki antagaisati oka katakiteri, iroti yamaika. Aro pomonkarakero ora nagantane irashi iragantane atigomi Tosorintsi.<sup>4</sup>Yamaika ira atigomi Tosorintsi ipéri iromagoreige irentiegi, omongaraka ora yamanaiğeri. Aitosati popiganajima kara pashintarigëra aisati kara pikebatsitekë pashi obiro, pikarataikirini Moises ira iromeraro Tosorintsi ipaigerini iriro kara onamijakiteke Joriran. <sup>5</sup>Patiro arotasha pine pomonkaratiro ora iragantane ira itigomi aisa Moises iromeraro Tosorintsi ora ikomanteri, kara pinintiri atigomi Tosorintsi, iranitagakimi antagaisati kara abatsigë, pokinerini ora iragantane, aike pijatanetike pigemisankeri antagaisati kara panegomentogë aisati antagaisati piseregë. <sup>6</sup>Aro ira Josoe ikantagobentëri aike ibetsatanari, aro irirojegi ipigaiganaja kara ipimantirikëra. Yamaika, oka aganisati imatsigega Manaseshi, Moiseshi aro ipéri patiro kegaganchi kara Basankë, karari kara pashinira aganisati, Josoe ipérini kegagantsi itsibataigagari irentegi kara kibatsike aikero oestekë Joriran. Josoe igaikérini aikero kara ipimantirikera, iriro ikantagobentobëri. <sup>8</sup>Aro ikantobëri, popiganajima kara pashintarikëra aisati kiregi, pobagate, kiregi, oro, bronce, hiero, tojaisonori machakintsisite. Pokirebetiro ora potintera antagaisati ira pikisanijintira aisati irentiegi.<sup>9</sup>Aro iraeki imatsigegajegi ira Iroben, aisati imatsigegajegi ira Gab aisati aganisati imatsigega ira Manaseshi iataigai kara ibagokë, ijoganero ora itimantaigara irashi Ishiraeri kara Siloke, iriro inini kara ikebatsitekë ashi Ganaan, irirojek iataigëni aikero kara okaragiteti Galaad, irashikë iyebatsite, kara yashintayetarori, ikemisankeronta ora iragatane Tosorintsi, kara ibagokë ira Moiseshi.<sup>10</sup>Kara irirojek ipogaigabë kara Joriranke kanta inatsi kibatsi Ganaan, iraeki Irobenita aisati iraeki Garitaeki aisati aganisati imatsigegajeki Manaseshi yobetsigaigero patiro aritari kara kerora Joriran, patiro aritari okibekintesonori kaninarosonori.<sup>11</sup>Ora itimomentojeki irashi ishiraeri ikemagotabëro ora kantacha nega aro ikanke. pinetsero ora itimantaigara ira Iroben, Gad aisati aganisati imatsigega Manaseshi yobetsigëroti patiro aritari aikero okarakiteti oyebatsite Ganaan, kanta Galaakë, aikero aronisatikë Joriran, aikero kara yashintaketaro itimomentojeki Ishiraerijeki.<sup>12</sup>Ira imatsigegajegi Ishiraerielki ikemobëro oka kantechara, antagaisati yapatoitaneri imatsigegajegi Ishiraeri aisati yapatotaneri ichibatanagari Sirosati iriatankemara iritoganage ikogaikini iroganaitabakima irirojegi.<sup>13</sup>Aro ira imatsigegajegi ira Ishiraeri igageri komantagetatsira irasi Irobenitaegi, aisati Gaditajeki aisati aganisati imatsigegajek irasi Manaseshi, kara ikebatsite irasi Galaad.<sup>14</sup>Irirojegi aisati igaigëri ira Finesi itomi Eriasari, ira saceriroti. Aisati ira 10 itingomiegi, panironage itomijegi aisati icharinegi Ishiraeri.<sup>15</sup>Irirojegi ipogaike kara itimomentogë Iroben, Gad aisati aganisati imatsigegajegi Manaseshi, kara igebsiteke Galaad aike igantaigëri.<sup>16</sup>Antagaisati kara yapatobentari okanti oka. ¿Pairo pagimentobitiri obirojek pikantaikeneri te organinate Itasorintsite ishiraeri, pijokeri patiro katagiteri Tosorintsi, pikantaikëni pitasorintsite pikisanijintaikeri Tosorintsi?<sup>17</sup>Kagaro nagimingareegi kanta Peor naroeki terainta irabisagote tinaro ora nakantagetira. Irorotage parentaga kimigarо igatakekinaro Tosorintsi.<sup>18</sup>Pijogajirinimeri kero pikemisantajiri Tosorintsi yamaitiga katagiteri. Aroka yamaika pingisanijinkeri Tosorintsi naramani ingsemi obiro antagaisati kara yapatotaikeki Ishiraeri.<sup>19</sup>Aroka pigebatsitejeki pigimintero obirojek pijataikeni pasinike kibatsi iroro iroraibatsa pingemisanpairi Tosorintsi kero pikaparo pikemisanpai pasiniati Tosorintsi irinti pingemisanpae asi atosorintsite.<sup>20</sup>Iriroko Akan itmi Sera teni ingantimiro ora pagabetineri Tosorintsi. Aisati teni pomarike kara igsari Ishiraeri ika serarika teni iribokatsitiroti irobateaitimi.<sup>21</sup>Yamaika ira imatsigegajeki Iroben, Kad, aisati aganisati imatsigega Mananseshi yotabitaikeri ora yosamiteri itigomi Ishiraeri.<sup>22</sup>Ira Tosorintsi sintsirisonori ; ira tosorintsi sintsirisonori, iriro igoti igotakagiri ishiraeri ora akisaga teka angante pasiniati akantakagasitari Tosorintsi kero ijogajai.<sup>23</sup>Agenta akantaige agemisantemari pasi tosorintsi aroka angakineri ora ikokagai iriro atakeneri ora yamanakeri oyitsoki igantagaira yamaika kero ipenagairo tosorintsi ikantagetira iriro.<sup>24</sup>Teni angatiro atsarokeni karakenta ira itomijeki ingante natomijeki: ¿Pairo pikantinerri itosorintsite ishireri obiro?.<sup>25</sup>Yamaika ira Tosorintsi ikankero Joriran itimanamitero eroeki aisati obirojek. obirojek itimanta Iroben aisati itimanta Cad teni irogotamatiri Tosorintsi ira itimijeki irinti atomijeki karari kero ikemisatajiri Tosorintsi.<sup>26</sup>Naroegi nakantaikeni, antaigeneri yamaika angemisantimari Tosoritsi, kero itagineri ora yamanai. Iriro netsagaine eroegi karari obirojek aisati ira nacharinegi pegainanera naroegi angakineri ora ikangai Tosorintsi angakineri katingasati iriro.<sup>27</sup>Amaikeri aisati atageneri. agë eiroegi omaigëri ora ikokakai. Imagai kaninaro, arota ira otomigegi kero ikantasita koragetage naramani, teni ingomantairi kaninasati Tosorintsi.<sup>28</sup>Akantakege naga ero kanterone aisati acharineekia aneakero eroeki . Pinetsaikero aisati ikantari Tosorintsi ira ikantaikeri acharineegi kara jirai.<sup>29</sup>Janta irinake kero yotsititaikina kisanigintinara Tosorintsi. Teka pingomantaikanaroti aisati obirojek irirokerai anterone ora yagentineri ganinenira yokineri ogitso teka pasibake aisati kara yokineri atasorentsitegi

kara ibagokë<sup>30</sup>Ira Finees ira patiri aisati itigomieki Sacertote timagatsi inteksi itigomi imatsigegajeki isiraerieki yomisantaitirin iriro ikemaikabake kara ikankero itimamento iroben, gad aisati manaseshi ikantaike okaninatomotaikeri kara iniabero irogike ikantaike.<sup>31</sup>Finees otimi eriasari ira patiri ikankero itimanmento iroben, gad. Aisati Mananseshi: yamaika ikotaike kara ainta Tosorintsi eroekikeka tenta pairo pigante kimigari iriro yamaika obirogeki agaigabajiro kaninasati itimanmento isiraeri kara ibagike Tosorintsi.<sup>32</sup>Yamaika Finees itomi patiri erisari ira itigomigi ipigaikaba ikenapai robenitake aisati gaditake. Kara kagarokë iyebatsite kara Galaad, kara ipigaba kara ikebatsitekë kanasati yareba itimanmentokë isiraeri yamapairo aisati anibare irirojeki.<sup>33</sup>Ora ikanpëra kaninaro inetsairori itimamento Isiraeri. Ira ipoeborote Isiraeri inetsakokero Tosorintsi teni igejairo iragataikari irobenitasati aisati aike gatitasati kara ikogabeta iritsogero ibatsi itimantaikara iriro.<sup>34</sup>Iraeki Irobenita asatijegi gatitas ikantiro aritari "komantagotai" aro igantaki iriro: "Ironti ora komantagotaikai eiroegi, ira atingomi irinti Tosorintsi.

## Chapter 23

<sup>1</sup>Pabisanaji tojai katagiteri, ira Tosorintsi aroge ipéri isiraeri omagoregantsi arogenta itsonke ogeri kara ishonkariri, ira Josoe aroge intyasiparige. <sup>2</sup>Josoe ikomaigari antagaisati isiraeri, antagaisati antyasipari, ira itingomiegi soraro ikantaigéri: "aroge ñantyasiparasantane". <sup>3</sup>Obirojeki pinealigéro antagaisati ora ikankero pitasorintsite antagaisati ikantabenkero timagantsipage ongonina tantagimara, irirotagenta pitasorintsite ira kisabirintaigémira.<sup>4</sup>Pinetsaige! naro pëmiro obirojegi ora pintimantaigémara ora teraira agengani, obirojegi agaigairone irasi pomatsigengajegi, antagaisati nomaimiro kibatsi ora nitsonabegara, omarintema joriranke iroti angaregë Grande kara iki Paba. <sup>5</sup>Ira pitasorintsite iriokëmi Jotogera obirojegi iromisatogaigemini antaisati sotora iriro agékimirone pigebitsitejegi, obirojegikera agaigabajirone kibatsi, ara imaigagai Tosorintsi arogenta ikantaigaga. <sup>6</sup>Obirojegi pisintsitasantaige, arata pingabintsema aisati pingantemarora ora sangenatencha sangenarige irasi Hingomi Moiseshi, kero pishongiro pobagosonori aisati pomatepago. <sup>7</sup>Kero pikonointari timaigatsiri ira karataigëmi obirojegi aige pingomantagetiri ibairo pitasorintsitebage, pingantineri ora ikankimira, pobatigageretotabintimari aisati pogitabitimari pitasorintsiteegi. <sup>8</sup>Karari obirojegi pogitabitimari Tosorintsi sonori iroti pigeba yamaika pikemisantaigiriri. <sup>9</sup>Arogenta ipagëmiro obirojegi ira Tosorintsi kara, piganataigagaro okibe timagantsipage, karariobiroeji, teni patingobitaiganaje. iroti yamaika. <sup>10</sup>Iribokabetabema 1000 ogeri irantemini obirojegi pomisigaiteri, ira pitasorintsite, iriro pégabentaigémire, karari iriro, aroge ikantaigëmiro. <sup>11</sup>Pingemisantasantaigeri, ora pinitasantaigemari Tosorintsi. <sup>12</sup>Aroka pintsitataigeri aisati pogibentemarika ira inaigantsira yaka pitimaigirori iriro inaigatsinera pasi obiro. Aroka pijimentaigemari irirojegi, aisati obirojegi popatotagaigabakemari iriojegi, teka irirojegi obirojegi, <sup>13</sup>Yamaika pigotaigëni iriro pitasonrintsite kero yomisatogaigami kara pitimaigirori obirojegi. Korari irirojegi irinti patiro sibtsa aisati irogasitaigëmiro obirojegi, sibtsatsa pitsitagë aisati tochei pirojiegike iroti kara pingamaiganakeri kara pitimaigiriro kaninarige kibatsi ora ipaigëmira Tosorintsi. <sup>14</sup>Yamaikari nanitero antagaisati kibatsipage obirojegi pigotaige kara panengamentokë aisati ora isëre tera ongantineri kimingaro nibarintsipage ikantaigeroti kaniraro irasi Tosorintsi aroge ikantaigemiro obirojegi, antagaisati oka aregenchaga ironi pasiegi teni pairo amasitachanera. <sup>15</sup>Karari antagaisati irinibare Tosorintsi kara ikantaigemirori, aara ira Tosorintsi iromaigabemiro antagaisati ora te ongomeite iroti iriro kara iritsongerori ora kaninaro kibatsi ora ipaigemira Tosorintsi. <sup>16</sup>Ira kantemirone oka, aroka obirojegi kero pikanteneri ora ikantaigémira Tosorintsi, ora ikantabekimiro iriro pogenerime. Oroka obirojegi pingemisantaige pasiniatibage Tosorintsi aisati pogibentaigëmari irirojegi, yamaika ingisema ira Tosorintsi ingisasantaigëmi obirojegi, aisati obirojegi pingamaigëni omanabagesata kara kaninarogë kibatsi ora ipabetemira iroro.

## Chapter 24

<sup>1</sup>Aige yapatotaigëri antagaisati ira imatsigengajegi Isiraeri kara Siquem aisati ikaimaigëri ira antyasipariegi Isiraeri, ira itingomiegi, ira omitakontatsiri, aisati ira itingomiegi sorarojegi, aige irirojegi ikomantëgotaigëri kara TOSORINTSIKË.<sup>2</sup>Josoe ikantaigëri antagaisati matsigengajegi: "Oka ikanke ITASORINTSITE Isiraeri, ikanke:"Kara jiraisonori ira icharineegi itimaigë jegageronta Nija Eofrates, Taré, ira iriri Abaraam aisati ira iriri Nacor, karari irirojegi ikemisantaigiri pasinibage tosorintsi.<sup>3</sup>Karari naro koigabakeri piri jegagerontakerai pini Eofrates aige naganairi kara igebatstekëra Kanaan, aisati nopëri tojai itomijegi ira otomi Isaac.<sup>4</sup>Aisati ira Isaac naro përi itomi Jacob y Esao. Aige ira Esao naro përi ora kibatsi otsisibatsataga Seir irasisonori iriro, karari ira Jacob ira itomijegi iage kara Egiptogë.<sup>5</sup>Naaro agagëri ira Moisési aige ira Aarón, aisati nigatatëgero janaitagantsipagë ira egipciosati. Karakesatanta, nagaigaimi nogabisaikotaigaimi.<sup>6</sup>Naaro agagaiganagiri picharinegji jaanta Egiptogë, iaitaigë kara angaregë. Karari ira egipciosati yogeataigëri yetetanagaro irisigomento aisati imorane kanta jasanorinta yomontyakaro angaregë kirajaro.<sup>7</sup>Karari ira icharineegi yamañaigëri ira TOSORINTSI, Ira Tosorintsi yotsitinitakotaigëmi obirojegi aisati egipciosati. Irilo Tosorintsi yogibigatajiro ora angare aige potarogaiganakeri aisati itsitigaiganake. Obirojegi pineaigëro kara Nakankero ora Egipto. aige obirojegi pititimaigë tojaisonori osarini kanta tera paio inëmatatsine.<sup>8</sup>Naaro agibigaigaimi yaka kibatsigë irasikë amoreo, timaigatsira antatinta Jororan. Irilojegi intaigabakemi naaro tsongabëntëmi. Obirojegi pasintaigabaro kibatsi, aige naro pëgabentëmi obirojegi.<sup>9</sup>Karakesatanta ira Barak itomi Sipor, itingomi Moab, itinaiganaka intaigëri Isiraeri. Ira Tosorintsi igagë aisati ikantabënkeri Baraam, itomi Beor, kara ingisanijintëmarira.<sup>10</sup>Karari NARO teni nangemiri Baraam. Karari iriro ikantakögëri, Naaro kabintsaigëmi teni irantimi Barak.<sup>11</sup>Obirojegi pomontyaiganakaro njia Jororan aige yaretaigaga kara Jerikökë. Ira tingomiegi Jerikosati intaigabakemi obirojegi, asisati ikankemi ibekeri kara jirai ira amoreos, ira fereeos, ira kananeos, ira Ititas, ira gergeseos, ira Ebeos, aisat ira Jeboseos. NAARO aganatakemi kara pintaigëri irirojegi.<sup>12</sup>Naaro agagëro tsorogantsi kara piataigë obirojegi, najogantaigëmari ira pitiroti itingomiegi Amoreo, orota irisiganema. karai teni iroro pegabëntimine ora posatamento naanti pegabëntemi.<sup>13</sup>NAARO përi oka kibatsi ora te ontëmatëngani aisati timagantsi ora terai ontimantematemengani, yamaika aaro pitimaigi obirojegi. Obirojegi pitsimaigi katsimageropage oba aisati pipangitaigiro oribo ora tera pomangitiro.<sup>14</sup>Yamaika pintorogaigeri TOSORINTSI pingemisantasantiri pomemari antaisati Tosorintsi; pijoajiri ira ikemisantaigi picharineegi kara jirai kanta nijagë Eofrates aisati Egiptogë, aige pingemisantajiri TOSORINTSI.<sup>15</sup>teka organinatamotimi pingemisantiri TOSORINTSI, pingonganontima yamaika ira pikogira pingemisantaje, pikoginigo pingemisantaigairi itasorintsite picharinegji ira ikemisantira kara jirai kara nijakë Eofrates, iraago itasorintsite amoreo, kara kibatsigë kara pitimaigiror "karari naaaro aisati notomijegi aaro nangemisantaigëri ira TOSORINTSI.<sup>16</sup>Ira timaigatsi matsigenga yotabitaneri ikankeri: "Naroegi kero nojogaigiri TOSORINTSI teni nangoge nangemisante pasiniatibage,<sup>17</sup>irianti TOSORINTSI magabainara kara natimabetari kibatsigë Egipto, kara imeraseitaigagai antagaisati ikantamotaigagai okibenginte kaninaro eroegi aisati ikabintsaigagai kara anitaiganakeri kara iageri, abisagetaiganakero itimomentojegi ora aneagetanera.<sup>18</sup>Ira TOSORINTSI yotikobentaigagai teni pairi ingantabagai ira Amoreos timantaigaro kibatsi. Aisti eiroegi angemisantiri TOSORINTSI irironta atasorintsitesonori.<sup>19</sup>Karari Josoe ikantaigëri timaigatsira: "Obirojegi teni pingoge pingemisantiri TOSORINTSI, Irilo irinti TOSORINTSI tera ingantiro kumingari; Irilo irinti TOSORINTSI kogatsi angemisantiri paniro; Irilo kero ipekotagetairo ora akantagetira.<sup>20</sup>Aroka obirojegi pamagisankeri TOSORINTSI aisati pingemisanke pasinipabe ijitosorintsitagetira pasinisatibage, yamaika IRIRO ingisanakema kero imitakotai. Irilo ikantabegai kaninasati karari teeka angemisantiri aro iragamagagai.<sup>21</sup>Karari ira timaigatsira ikankeri josoe: "Kero; naroegi nakemisantaigirini TOSORINTSI."<sup>22</sup>Yamaika, josoe ikankeri ira timaigatsira: "Obirojegi pigotabegaro ora pikantagetira, pikantanontaigaro obiatu, obirojegi kogaigëri TOSORINTSI kara pingemisantaigëri." Irilojegi ikantaiganake: "naaro nigotabetaro."<sup>23</sup>Josoe ikantaigëri: "yamaika, pijogaigairi ira pijitosorintsitagetagi irasi pasinisatiegi ira inatetaigimi, aisati popigasitaimari pingengagairi ira atingomi ITOSORINTSI isiraeri.<sup>24</sup>Ira timaigatsi ikantaigëri Josoe: "Naroegi nangemisantaigërin ira ATINGOMI nasiegi TOSORINTSI. Naroegi nakematsataigëro ora inibati."<sup>25</sup>Josoe ikantaigëri oroti katagiteri ira timaigatsira kara timagantsikë. iromonkarakro ora ikankeri tosorintsi kanta Sikmekë.<sup>26</sup>Josoe isangenagero ora nibarintsi iragantane TOSORINTSI. irilo yagëro okibeginete mopë yogëro kara osobigë anchato ora koshorisonori ora inasëgti kara yamanakotagani TOSORINTSI.<sup>27</sup>Josoe ikantaigëri antagaisati ira timaigatsira: "pinetsaigero, oka mopëga angenganentera eroegi. pikemaigëro antagaisati ora irinibare TOSORINTSI okantaigagai eroegi. Iroro komantagotimi obirojegi, aroka pingankeri kagari notasorinte ira TOSORINTSI."<sup>28</sup>yamaika Josoe igageri ira timaigatsira jaanta, panironage ora irasintagekimara.<sup>29</sup>Aige okabagë, Josoe itomi Non, irilo iromeraro TOSORINTSI, ikamake, okarati irosarinite 110.<sup>30</sup>irirojegi iteagairi kara okarati igëbatsite, kanta Timnat Sera, ora

inatsi kanta pinasanti otisipage kara Efraínkë, aigero komategite anchatosigë Gaas.<sup>31</sup> Isiraeri ikemisankerি ira TOSORINTSI patironage katagiteri kara kaniarikerai ini Josoe, antagasati ikantaigaga ira antyasipari ira timaigéntsira tojai osarini ira tera irosigimari Josoe irisita kamentsi; ira neaigéro antagaisati ora iragantane TOSORINTSI ora ikankineri Isiraeri.<sup>32</sup> Ora itongipage Jose, ira Isiraeriegi yomisatogajiro kara Egip togé, iteaigairo kanta Sikenkë, irasi arosata igebat site ira Jacob ora yamanantéra itomijegi ira Hamori, iriri Siken. Irilo yamanantéro ipénatero 100 igéta kiregi, ironti irasi itomijegi ira timaigatsira icharineegi Jose.<sup>33</sup> Ereasari itomi Aarón aisati ikamake. Irilo jegi iteagairi kara Guibeákë, ora itimomento irasi Fineesi ora ipanakeri ira itomi. pini kara pinasanti tojai otisipage kara Efraínkë.